SOLITARIO NO FANSUB

1

TRANSLATOR JAP-ENG: UNKNOWN III
TYPETESTER: ABAKU
REDRAWER: HELFER / NELISA / SHIOON
CLEANER: HELFER / NELISA / SHIOON
CORRECTOR: UNKNOWN III
GLOSARY - EXTRA INFORMATION: ABAKU / UNKNOWN III

この号から読み進められる! 全作品あらすじ 付き!!

週刊少年マガジン

4・5 WEDNESDAY

冬の特大合併号

Wセンターカラー!!

The Devil's game.

There is a game that is named so.

"This game wrecks nations"
Thus, there was even a banning of the game.
So addictive was the game that in China it was called "The Game of Nation Demolition"
...In other words

That game is...

NEW SERIALIZATION FOR 67 PAGES

SHAKING MANGAS, NATIONS AND THE WORLD.

麻雀 (マージャン)

KAITANI SHINOBU TAKES PART IN THE "WEEKLY SHONEN MAGAZINE"!

"TAKES PART" IS RATHER WEAK FOR THE ORIGINAL WORD BUT I CAN'T FIND ANOTHER SIMILAR TO REPLACE IT.

THIS YEAR'S LAST AND BIGGEST MANGA.

『LIAR GAME』

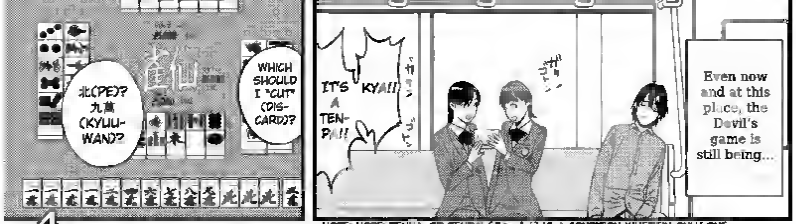
甲斐谷 忍

FIRST ROUND: "M"

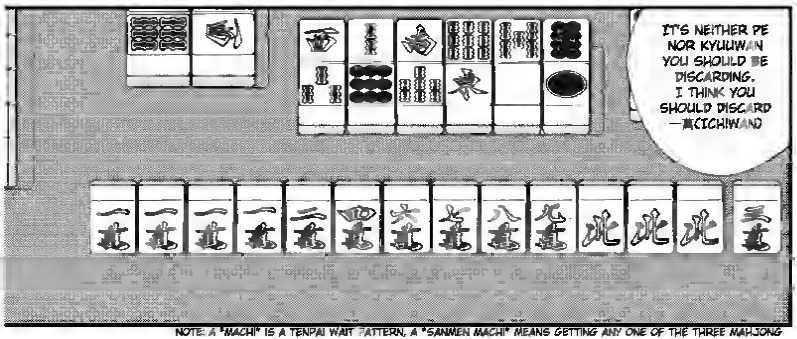
【第一局 "M"】

監修／張 敬 (麻雀位戦日本一・二麻雀王二連覇) (株式会社RTD／http://www.rtd.co.jp/)

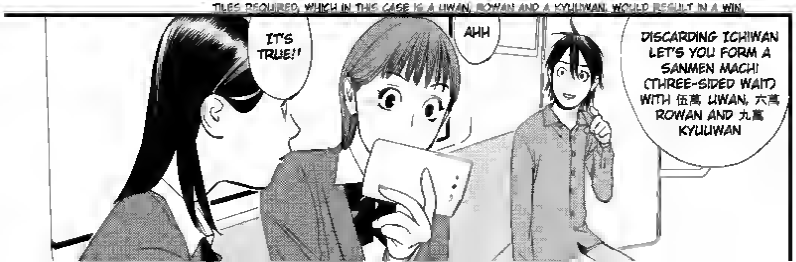
少年
マガジン
WEEKLY



NOTE: NOTE: TENPAI, OR TENPAI (テンパイ) IS A CONDITION WHEREIN ONLY ONE MORE MAHJONG TILE IS NEEDED TO REACH 和 (あがり), A WIN.



NOTE: A "MACHI" IS A TENPAI WAIT PATTERN. A "SANMEN MACHI" MEANS GETTING ANY ONE OF THE THREE MAHJONG TILES REQUIRED, WHICH IN THIS CASE IS A 1WAN, 2ROWAN AND A KYUUWAN, WOULD RESULT IN A WIN.

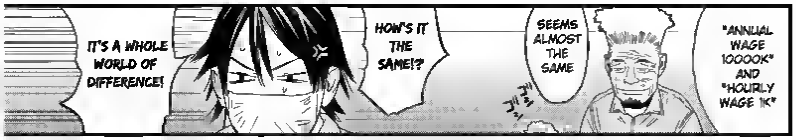


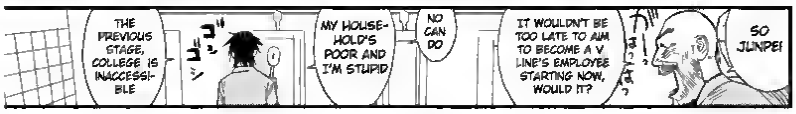
NOTE: TSUMO IS ONE OF THE TWO TYPES OF AGARI, WHEREIN THE PLAYER AGARI FROM COMPLETING THEIR HAND WITH A MAHJONG TILE DRAWN FROM THE HAIYAMA (WALL OF TILES, THINK OF IT AS AN EQUIVALENT TO A DECK OF CARDS). HAIYAMA IS LITERALLY TILES MOUNTAIN, IT IS ALSO SIMPLIFIED TO YAMA)

I WORK AT THE BUILDING OF JAN SEN'S (THE ONLINE MAHJONG GAME) PUBLISHING COMPANY, V LINE CO , LTD
IF I HAD TO SAY
NAH
COULD IT BE YOU'RE A PRO?
THANK YOU SO MUCH!

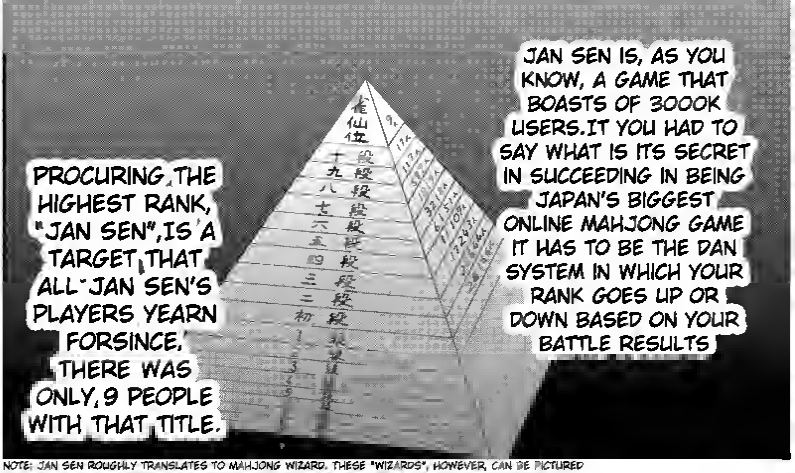
NO, IT'S... YEA...
DON'T THEY PAY AN ANNUAL SALARY OF 10000K EVEN IN THE 20'S?
AREN'T YOU AN ELITE?
SO COOL!
WHAT?! YOU'RE ONE OF V. LINE'S EMPLOYEES?

EVEN IF IT'S JUST A PART-TIME CLEANING JOB

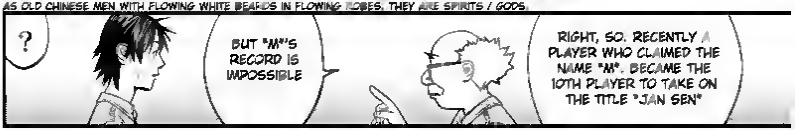

"ANNUAL WAGE 10000K" AND "HOURLY WAGE 1K"
SEEMS ALMOST THE SAME
HOW'S IT THE SAME!?
IT'S A WHOLE WORLD OF DIFFERENCE!


SO JUNPEI
IT WOULDN'T BE TOO LATE TO AIM TO BECOME A V LINE'S EMPLOYEE STARTING NOW, WOULD IT?
NO CAN DO
MY HOUSE-HOLD'S POOR AND I'M STUPID
THE PREVIOUS STAGE, COLLEGE IS INACCESSI-BLE

IF ONLY A MAGICAL ITEM FOR A ONE-SHOT REVERSAL OF MY FATE CAN DROP FROM THE SKY
MAGICAL ITEM?
OH YEAH
THERE'S ONE!?
DON'T JOKE WITH ME
NAH, IT'S NOT ABOUT THAT IT'S ABOUT JUST NOW'S TOPIC ON THE ONLINE MAHJONG GAME "JAN SEN"
HAVE YOU HEARD OF THE EMERGENCE OF A SUPERB PLAYER IN THAT GAME?


JAN SEN IS, AS YOU KNOW, A GAME THAT BOASTS OF 3000K USERS. IT YOU HAD TO SAY WHAT IS ITS SECRET IN SUCCEEDING IN BEING JAPAN'S BIGGEST ONLINE MAHJONG GAME IT HAS TO BE THE DAN SYSTEM IN WHICH YOUR RANK GOES UP OR DOWN BASED ON YOUR BATTLE RESULTS
PROCURING THE HIGHEST RANK, "JAN SEN", IS A TARGET THAT ALL JAN SEN'S PLAYERS YEARN FORSINCE, THERE WAS ONLY 9 PEOPLE WITH THAT TITLE.

NOTE: JAN SEN ROUGHLY TRANSLATES TO MAHJONG WIZARD. THESE "WIZARDS", HOWEVER, CAN BE PICTURED AS OLD CHINESE MEN WITH FLOWING WHITE BEARDS IN FLOWING ROBES. THEY ARE SPIRITS / GODS.

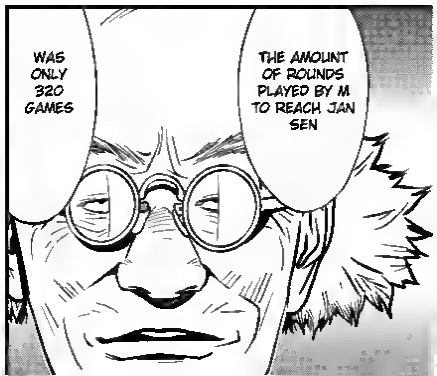

?
BUT "M"'S RECORD IS IMPOSSIBLE
RIGHT, SO. RECENTLY A PLAYER WHO CLAIMED THE NAME "M". BECAME THE 10TH PLAYER TO TAKE ON THE TITLE "JAN SEN"

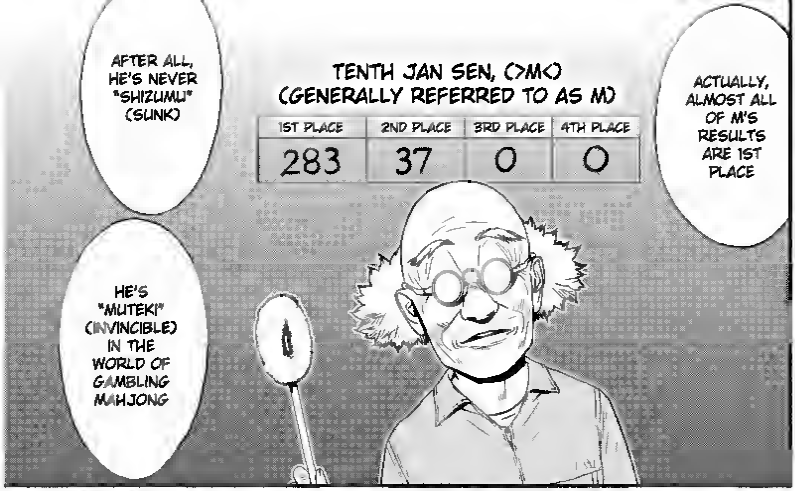
Rounds played for players to obtain "Jan Sen"
- 初代雀仙 First Jan Sen - GTB - 4898 rounds
- 二代目 - Second Jan Sen - Shoma - 5535 rounds
- 三代目 - Third Jan Sen - Kaburayao - 4535 rounds
- 四代目 - Fourth Jan Sen - Tokan - 2403 rounds
- 五代目 - Fifth Jan Sen - Oosu 4606 rouds
- 六代目 - Sixth Jan Sen - Komanechi - 5650 rounds
- 七代目 - Seventh Jan Sen - Highlander - 3186 rounds
- 八代目 - Eighth Jan Sen - Suburafu - 7635 rounds
- 九代目 - Nineth Jan Sen - Rinshankaiho - 9520 rounds

LOTS OF PLAYERS, AIMING TO REACH 8 DAN.

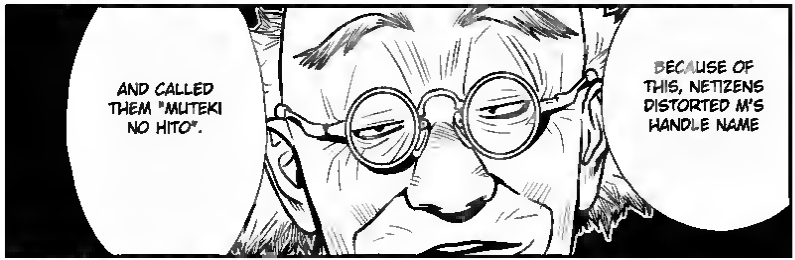
BATTLE FOR TEN THOUSAND ROUNDS

BUT ULTIMATELY FAIL TO DO SO



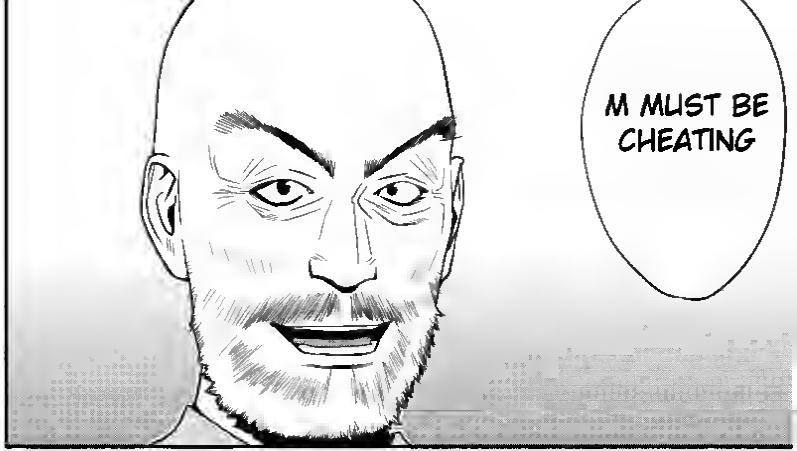


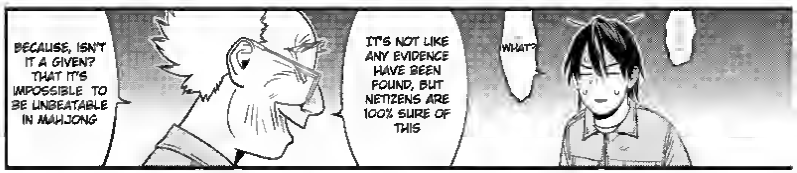
AUTHOR NOTE: SHIZUMU = WHEN THE GAME IS OVER, HAVING POINTS LOWER THAN THE POINTS THE PLAYER STARTS OFF WITH.

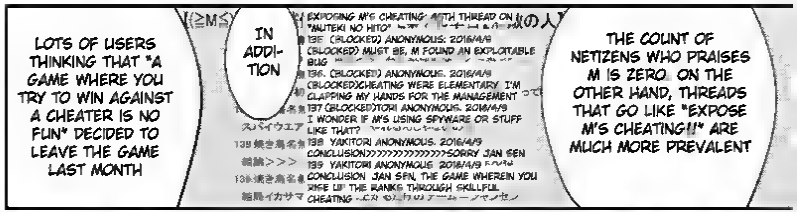


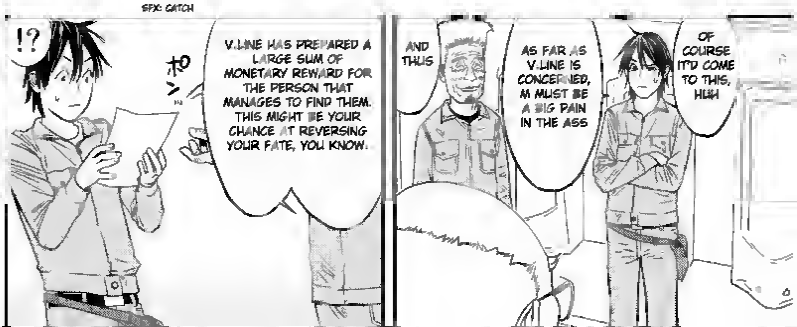
NOTE: MUTEKI NO HITO = INVINCIBLE PERSON

M'S NOT AWESOME AT ALL
SINCE
AH, ABOUT THAT
AND THEIR UNBEATABLE IN MAHJONG? THAT'S SO AWESOME!!
SO EVEN TOP NOTCH PROS MAY LOSE TO AMATEURS
...I- I DON'T BELIEVE THIS... MAHJONG IS A GAME UNLIKE SHOGI OR GO. IT'S A LUCK-BASED GAME WHERE IT'S "LUCK 70% SKILLS 30%" AS A WINNING FACTOR
EVEN THOUGH YOU'RE GRAMPS, YOU'RE EXPERTS IN SURFING THE NET!


M MUST BE CHEATING


BECAUSE, ISN'T IT A GIVEN? THAT IT'S IMPOSSIBLE TO BE UNBEATABLE IN MAHJONG
IT'S NOT LIKE ANY EVIDENCE HAVE BEEN FOUND, BUT NETIZENS ARE 100% SURE OF THIS
WHAT?


LOTS OF USERS THINKING THAT "A GAME WHERE YOU TRY TO WIN AGAINST A CHEATER IS NO FUN" DECIDED TO LEAVE THE GAME LAST MONTH
IN ADDITION
EXPOSING M'S CHEATING: 44TH THREAD ON
136 (BLOCKED) ANONYMOUS. 2016/4/9
(BLOCKED) MUST BE, M FOUND AN EXPLOITABLE BUG
136. (BLOCKED)) ANONYMOUS. 2016/4/9
(BLOCKED)CHEATING WERE ELEMENTARY. I'M CLAPPING MY HANDS FOR THE MANAGEMENT
137 (BLOCKED)TOKI ANONYMOUS. 2016/4/9
I WONDER IF M'S USING SPYWARE OR STUFF LIKE THAT?
138 YAKITORI ANONYMOUS. 2016/4/9
CONCLUSION>>>>>>>>>>>>>>>SORRY JAN SEN
139 YAKITORI ANONYMOUS. 2016/4/9
CONCLUSION. JAN SEN, THE GAME WHEREIN YOU RISE UP THE RANKS THROUGH SKILLFUL CHEATING
THE COUNT OF NETIZENS WHO PRAISES M IS ZERO. ON THE OTHER HAND, THREADS THAT GO LIKE "EXPOSE M'S CHEATING!!" ARE MUCH MORE PREVALENT


SFX: GATCH
!?
V.LINE HAS PREPARED A LARGE SUM OF MONETARY REWARD FOR THE PERSON THAT MANAGES TO FIND THEM. THIS MIGHT BE YOUR CHANCE AT REVERSING YOUR FATE, YOU KNOW.
AND THUS
AS FAR AS V.LINE IS CONCERNED, M MUST BE A BIG PAIN IN THE ASS
OF COURSE IT'D COME TO THIS, HUH

[redacted] URGENT NOTICE [redacted]

Pertaining ta aur campany that baasts af running the biggest anline game in Japan, Jan Sen, a few month aga, the player with the HANDLE NAME (>M<) (a.k.a M)seems ta have been using dishanest means ta win in games,this has resulted in the cantinual displeasure af many ather players.

Naw, aur campany's operations department is SEARCHING WIDELY FOR INFORMATION REGARDING M. We have prepared

A SPECIAL MONETARY REWARD OF 3000k and CIAL PROMOTION

ta the persan that manages ta find M

any enquiries

Jan Sen's Information Office

3000K!?

IF YOU CAUGHT THE "M"

GO FOR IT, GO FOR IT!!

3000K!?

THAT NIGHT, AT SONOKAWA JUNPEI'S HOME

IF WE FIND HIM, WOULDN'T IT BE A CHANCE FOR US TO ESCAPE FROM POVERTY!!

I'LL SEARCH FOR M TOO!!

SONOKAWA JUNPEI'S YOUNGER SISTER

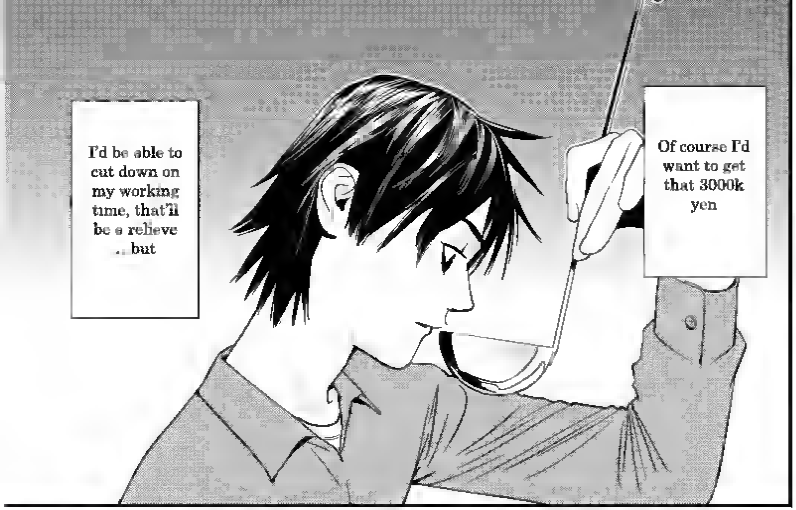
SONOKAWA SUMIRE (14)

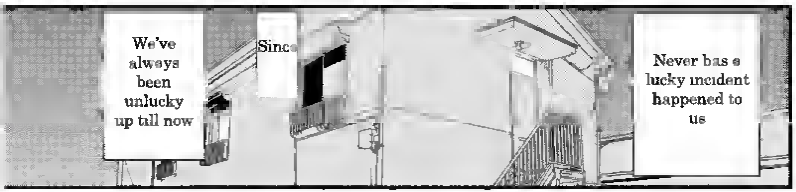
AH, I WAS ALSO EXCITED WHEN I FIRST HEARD OF IT
BUT JUST TRYING IS USE-LESS
THERE ARE CLOSE TO NO CLUES
BESIDES, IT SEEMS THAT THE POSTER'S ONLY ASKING FOR THE EMPLOYEES' HELP
BUT, I THINK WE'D STILL GET THE 3000K YEN IF WE FIND HIM

NAH, IT'S IMPOSSIBLE IT'S LIKE WINNING THE LOTTERY
IS THAT SO

BECAUSE OF OUR MOTHER'S SUSCEPTIBILITY TO DISEASES ONII-CHAN HAS TO WORK TWO PART-TIME JOBS SIMULTANEOUSLY TO COVER OUR LIVING EXPENSES AND MY SCHOOL FEES
IF KAMI-SAMA EXISTS... IT'S ABOUT TIME HE BESTOWS FORTUNE UPON SUCH A HARD WORKING ONII-CHAN

HMM?
DID YOU SAY SOME-THING?
I MADE SOME CURRY
N-NO
I DIDN'T SAY ANYTHING


I'd be able to cut down on my working time, that'll be a relieve ...but
Of course I'd want to get that 3000k yen

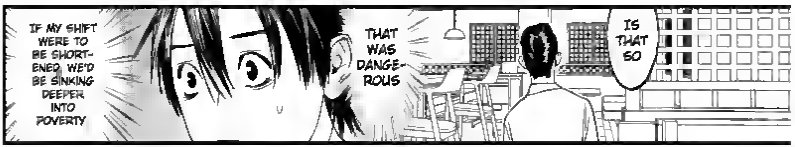

We've always been unlucky up till now
Since
Never has a lucky incident happened to us

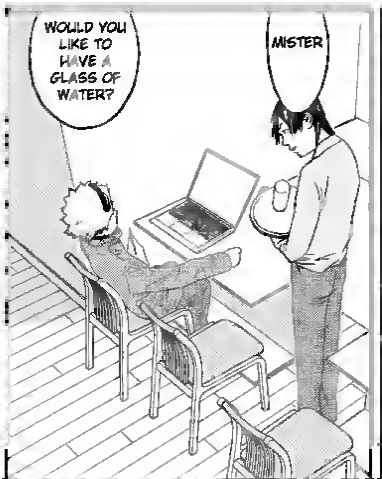
Since we were born, we've never had the experience of being lucky Can't quite imagine being lucky
When we were still very young our parents divorced. From that day onwards, we've always lived an unlucky and poor life

ZZZ...
To be bestowed luck is just...

AHH!!
YOU SLEEPING?
JUNPEI

PLEASE KEEP MY SHIFT AS IT IS
I'M VERY VERY FINE
IF IT'S TOO MUCH FOR YOU I CAN SHORTEN YOUR SHIFT


IF MY SHIFT WERE TO BE SHORTENED, WE'D BE SINKING DEEPER INTO POVERTY
THAT WAS DANGEROUS
IS THAT SO


WOULD YOU LIKE TO HAVE A GLASS OF WATER?
MISTER

I'LL GO AROUND SERVING COLD WATER TO KEEP MYSELF AWAKE
20 MINUTES MORE TILL IT'S UP, HUH

...
Chocolate

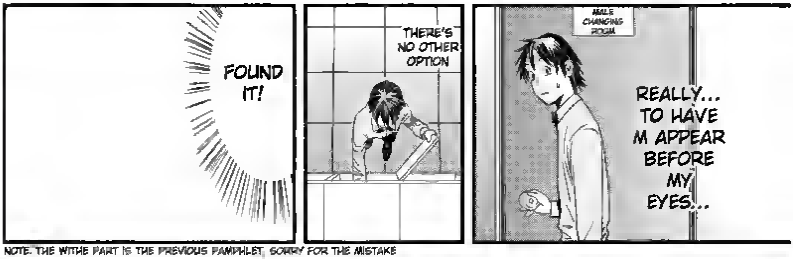
HOW SENSELESS...
AH... THIS GOGGLE-KUN BROUGHT SNACKS FROM OUTSIDE TO EAT IN A FAMILY RESTAURANT

!!
HEY..
THAT'D BE TERRIBLE...
OR COULD IT BE... THIS KID... RAN AWAY FROM HOME!?
ALSO, HE MUST A SECONDARY SCHOOLER. IS THAT OKAY? TO STAY IN A FAMILY RESTAURANT AT 12 IN THE MORNING WON'T HIS PARENTS BE WORRIED?

PLAY-
ING
JAN
SEN!!
THIS
KID'S
AAAAAAAA
AAAAAH!!
AH...
HM?
I FEEL KINDA HAPPY AS A TOILET CLEANER WORKING FOR THE PUBLISHING COMPANY
HAAH, JAN SEN'S REALLY VERY POPULAR
M!?
19300
34900
19300
25300
THIS
KID'S
HANDLE
NAME...

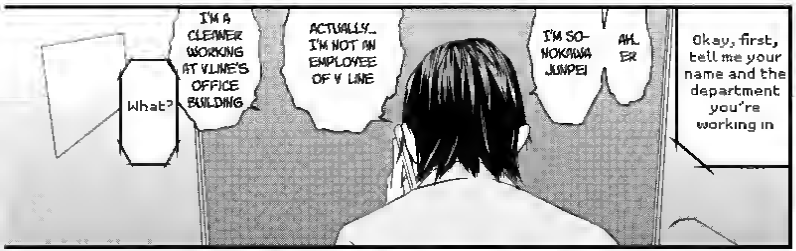
ARGHHH!!

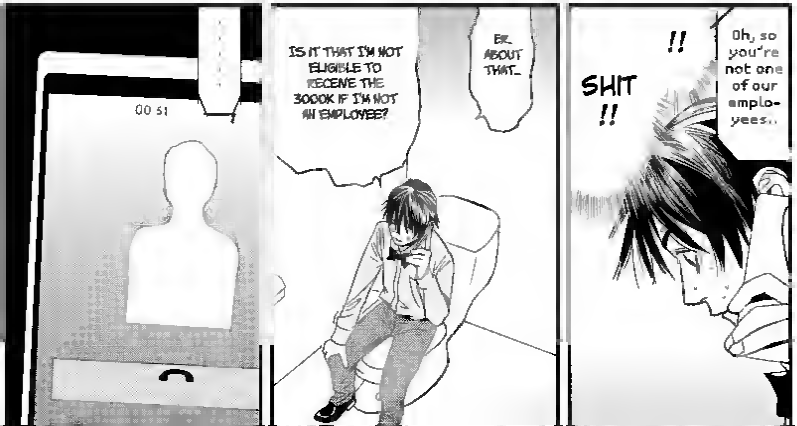
I'M... I'M SORRY!
JUNPEI! WHAT WERE YOU DOING!?
WE'RE REALLY SORRY DID YOUR CLOTHES GET WET?
NO
I'M SORRY!
I'M...
HEY JUNPEI, GO HOME FOR TODAY. I'LL HANDLE ANYTHING THAT COMES UP
IT THIS REALLY HAPPENING?
BUT IT'S NOT LIKE I SAW WRONGLY



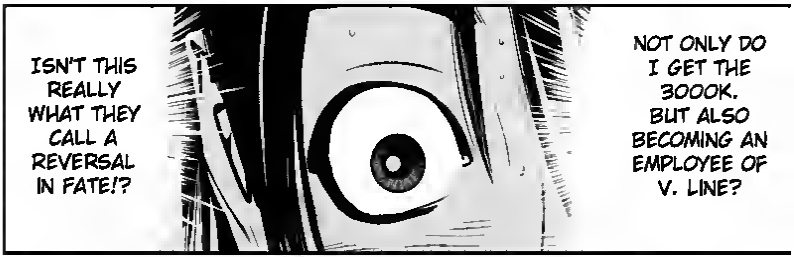
NOTE: THE WITHE PART IS THE PREVIOUS PAMPHLET, SORRY FOR THE MISTAKE

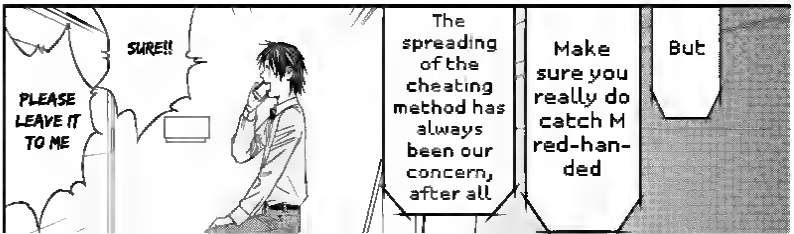
WHAT!?
REALLY!?
I'VE FOUND M HE'S NOW PLAYING JAN SEN IN A FAMILY RESTAURANT
THE CALL WENT THROUGH!
Hell o, this is Heijou
HE-HE-LLO-ER-


What?
I'M A CLEANER WORKING AT V.LINE'S OFFICE BUILDING
ACTUALLY... I'M NOT AN EMPLOYEE OF V LINE
I'M SO-NOKAWA JUNPEI
AH, ER
Okay, first, tell me your name and the department you're working in

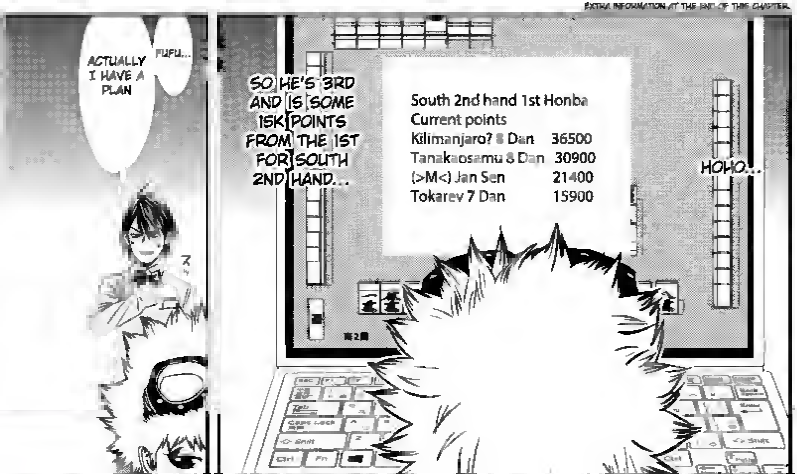

00 51
IS IT THAT I'M NOT ELIGIBLE TO RECEIVE THE 300OK IF I'M NOT AN EMPLOYEE?
ER, ABOUT THAT...
SHIT !!
!!
Oh, so you're not one of our employees...

REALLY!?
Never mind that
In the event that M is caught. You will be treated as our company's employee with utmost care and service

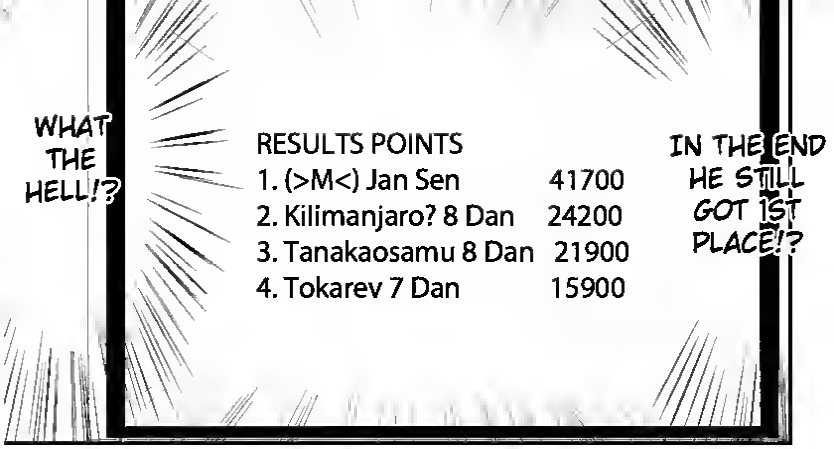

ISN'T THIS REALLY WHAT THEY CALL A REVERSAL IN FATE!?
NOT ONLY DO I GET THE 3000K. BUT ALSO BECOMING AN EMPLOYEE OF V. LINE?

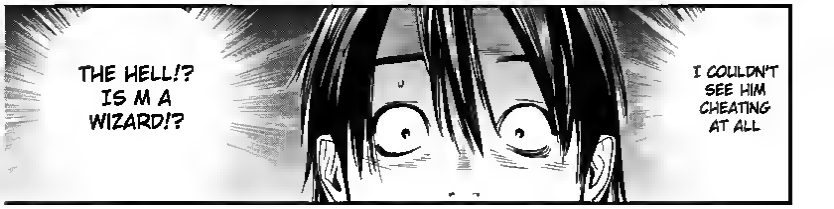

But
Make sure you really do catch M red-handed
The spreading of the cheating method has always been our concern, after all
SURE!!
PLEASE LEAVE IT TO ME

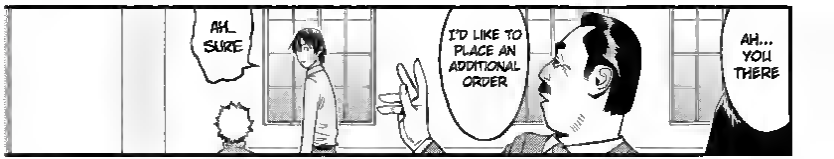
EXTRA INFORMATION AT THE END OF THIS CHAPTER.


ACTUALLY I HAVE A PLAN
FUFU...
SO HE'S 3RD AND IS SOME 15K POINTS FROM THE 1ST FOR SOUTH 2ND HAND...
South 2nd hand 1st Honba
Current points
Kilimanjaro? 8 Dan 36500
Tanakaosamu 8 Dan 30900
(>M<) Jan Sen 21400
Tokarev 7 Dan 15900
HOHO...

IF HE IS CONCERNED THAT I'M WATCHING HIM, HE CAN'T CHEAT AND WILL LOSE IT'LL BE M'S FIRST "SHIZUMI". IT'LL ALSO BE THE EVIDENCE THAT HE CAN'T WIN WITHOUT CHEATING!!
I SUNK
SO IT'S TRUE ...
M BEING IN THE 3RD PLACE THIS LATE INTO THE GAME MUST CHEAT TO WIN
THE DECISIVE MOMENT!
IF HE DOES SO I WILL CAPTURE THAT MOMENT FROM BEHIND
I'M SO SMART!!
NO MATTER WHAT HAPPENS IT'LL BE THE END OF M.
In the end ...
SO I'LL BE MONITORING, HIS ACTIONS STARTING NOW


WHAT THE HELL!?
RESULTS POINTS
1. (>M<) Jan Sen 41700
2. Kilimanjaro? 8 Dan 24200
3. Tanakaosamu 8 Dan 21900
4. Tokarev 7 Dan 15900
IN THE END HE STILL GOT 1ST PLACE!?


THE HELL!? IS M A WIZARD!?
I COULDN'T SEE HIM CHEATING AT ALL


AH... SURE
I'D LIKE TO PLACE AN ADDITIONAL ORDER
AH... YOU THERE

WAIT !!
I'LL EXCUSE MYSELF, THEN
...THAT WOULD BE ALL, RIGHT?
WHAT DID HE DO EXACTLY?
THAT KID.. HE GOT 1ST PLACE SO EASILY

M IS
GONE
!!
AH, THAT CUSTOMER LEFT JUST NOW
WHAT!?
!!
!!
!!

HE'S GONE FOR GOOD!!

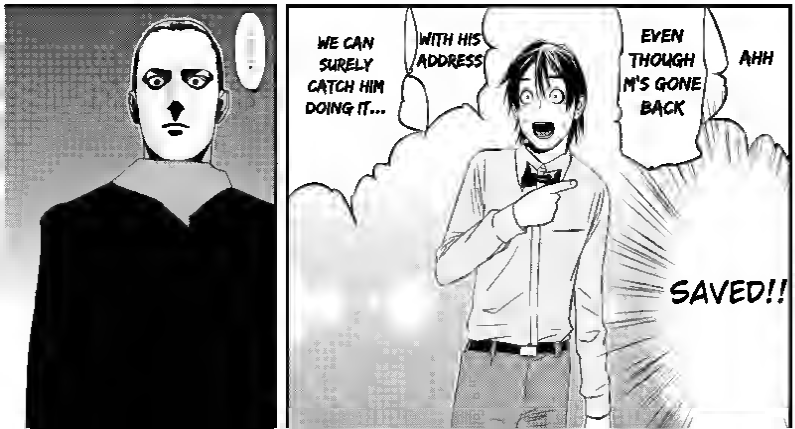
THIS VOICE
AH

I'M V.LINE'S HOUJOU A SONOKAWA-SAN IS SUPPOSED TO MEET UP WITH ME AT THIS RESTAURANT..
THAT CHANCE JUST WENT BY.
DAMN IT

HOUJOU, THE ONE WHO WAS ON THE PHONE!!

I'M SONOKAWA JUNPEI
THIS IS GREAT TIMING
SO...
WHERE'S M?
I'M SORRY
HE...
HE WENT HOME ALREADY
WHAT?
THEN... YOU MUST HAVE GOT THE EVIDENCE BEFORE HE WENT HOME
THE EVIDENCE, THEN
THE... THE EVIDENCE... ER...
THIS IS HORRIBLE
THAT...
THE EVIDENCE
I WASN'T ABLE TO...
THIS IS REALLY HORRIBLE!!
JUNPEI

JUST SO YOU KNOW, I GOT THE GOGGLE-WEARING CUSTOMER'S HOME ADDRESS
JUST IN CASE WE HAVE TO APOLOGIZE TO HIM LATER
LUCKY!!


AHH
EVEN THOUGH M'S GONE BACK
WITH HIS ADDRESS
WE CAN SURELY CATCH HIM DOING IT...
SAVED!!

THAT WON'T WORK

WHAT...?
...

AH SHIT!!
OR DO WE PEEP IN HIS HOUSE TO CAPTURE M CHEATING. WE CAN'T DO THAT EITHER, CAN WE?
DO WE SAY "YOU CHEATED, RIGHT?" AND FORCE OURSELVES IN? WE CAN'T DO THAT, CAN WE?
AH...
WHAT CAN WE DO WITH M'S ADDRESS?
THE DEAL WAS YOU GIVE ME THE EVIDENCE OF M CHEATING

?
PLEASE WAIT A MOMENT! I HAVE A PLAN!!
NO... WHY...
I'M SORRY THIS IS OVER...
IT WAS IN A FAMILY RESTAURANT AND A LAPTOP'S SCREEN IS BIG ENOUGH TO CLEARLY SEE HIM PLAYING JAN SEN. TO NOT HAVE GRASPED THIS BEST CHANCE...

BECOME M'S FRIEND
I WILL

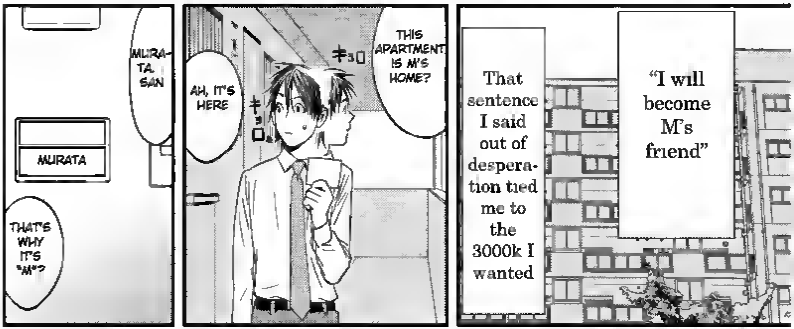
M'S FRIEND?
WHAT?

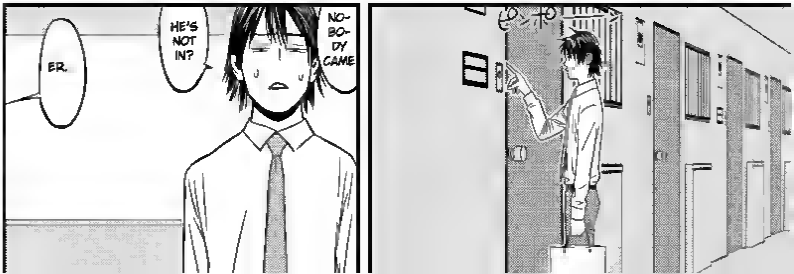
AT YOUR COMPANY'S BUILDING WHERE I WORK PART-TIME. EVEN THE ELDERS I WORK TOGETHER WITH THAT ARE 50 YEARS OLDER THAN I AM ARE TRUE FRIENDS OF MINE
I CAN BECOME FRIENDS WITH ANYONE
I... I DON'T HAVE ANY REDEEMING FEATURES, BUT I'VE ALWAYS BEEN GREAT AT MAKING FRIENDS

.....
THAT WOULD BE THE PERFECT EVIDENCE, WOULDN'T IT?
HE'LL DEFINITELY TELL ME. HIS CHEATING METHOD
IF I BECOME M'S FRIEND, HE WILL CONFIDE IN ME

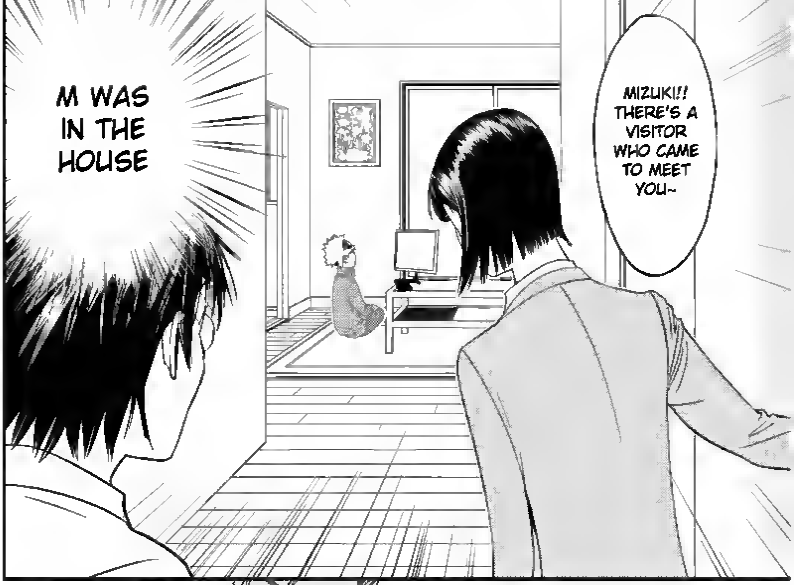
INTERESTING
YOU'LL CARRY THIS PLAN OUT AS SOON AS POSSIBLE, THEN

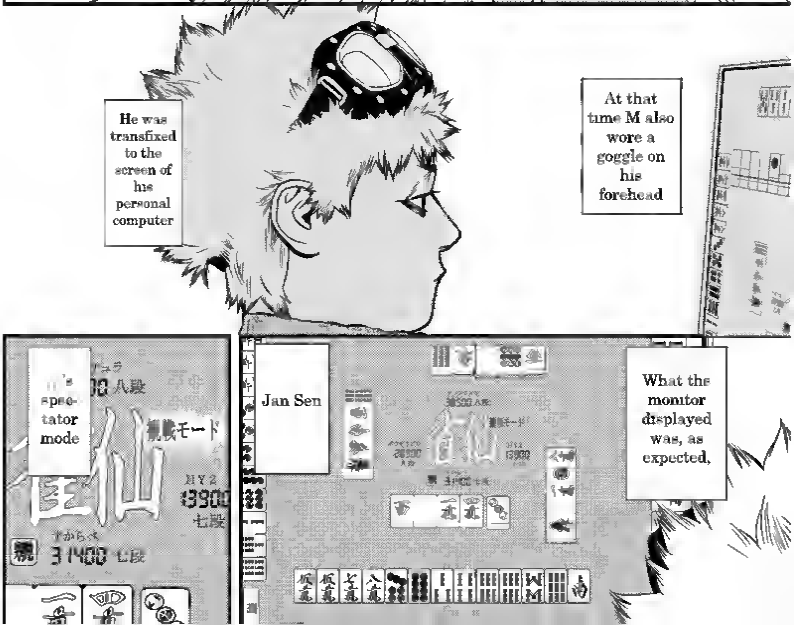
And so
YES!!
Y-


"I will become M's friend"
That sentence I said out of desperation tied me to the 3000k I wanted
THIS APARTMENT IS M'S HOME?
AH, IT'S HERE
MURATA-SAN
MURATA
THAT'S WHY IT'S "M"?


NOBODY CAME
HE'S NOT IN?
ER.

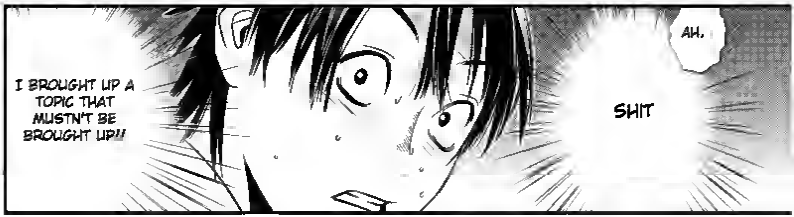
HOW MAY I HELP YOU?
!!
PLEASE HAVE YOU
DOWA!! SHE'S BEAUTIFUL
ER...I'M A WAITER WORKING IN A FAMILY RESTAURANT NEARBY. YESTERDAY, I SPILLED MURATA-SAN'S WATER, AND SO I TODAY I CAME TO APOLOGIZE...
AHH, THAT WOULD BE MIZUKI. SO HE WENT TO THE FAMILY RESTAURANT YESTERDAY NIGHT
MIZUKI?
AHH, M'S NAME IS MIZUKI
YESTERDAY, OUR APARTMENT UNDERWENT RENOVATIONS, SO THE INTERNET WAS INACCESSIBLE SO HE LIKES PLAYING INTERNET GAMES THAT MUCH, HUH
THANK YOU VERY MUCH
I HAVEN'T INTRODUCED MYSELF YET, I AM MIZUKI'S BIG SISTER, MURATA MIKA
I AM A DOCTOR WORKING IN THE GENERAL HOSPITAL HERE
A DOCTOR... AWESOME...
I'M SONOKAWA JUNPEI.


M WAS IN THE HOUSE
MIZUKI!! THERE'S A VISITOR WHO CAME TO MEET YOU~


He was transfixed to the screen of his personal computer
At that time M also wore a goggle on his forehead
M's spectator mode
Jan Sen
What the monitor displayed was, as expected,

Spectator mode
Like what its name might suggest, it is a mode wherein you spectate battles of other people
MIZUKI!! HAVE SOME COOKIES SONOKAWA-SAN BROUGHT OVER!!
OH, THESE ARE SOME DELICIOUS-LOOKING COOKIES
IF IT'S SPECTATOR MODE, HOW CAN I CATCH HIM IN THE ACT?
CHE...
DON'T WANT TO
...IT'S FINE
...I'M SORRY ...HE'S A CURT FELLOW...
ER... HOW OLD IS MIZUKI-SAN?
17
HE'S A HIGH SCHOOL SECOND YEAR STUDENT!
...THOUGH I SAY THAT, HE'S NOT GOING TO SCHOOL AT ALL I WONDER IF HE STILL HAS A PLACE
HE'S STAYED AT HOME PLAYING GAMES FOR A LONG TIME NOW
SO HE'S A SO-CALLED "HIKIKOMORI"
DON'T HIS PARENTS HAVE ANYTHING TO SAY?
FUFU
NOBODY LIVES HERE EXCEPT MIZUKI AND I

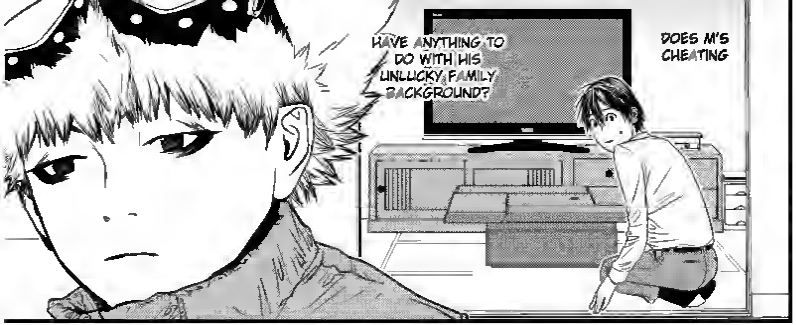
BOTH OF OUR PARENTS
THEY'RE DEAD

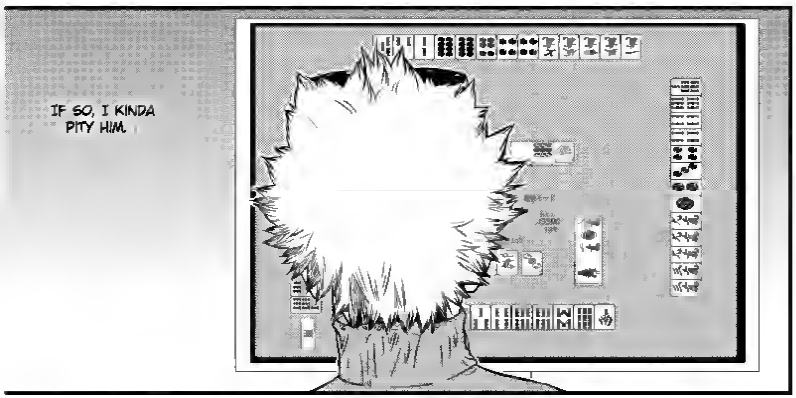

I BROUGHT UP A TOPIC THAT MUSTN'T BE BROUGHT UP!!
AH.
SHIT

MY SISTER WILL BE TAKING HER HIGH SCHOOL ENTRANCE EXAMS, THERE'S NOBODY BUT ME SUSTAINING MY FAMILY
ON TOP OF MY FAMILY LACKING A FATHER, MY MOTHER ALSO HAS A WEAK BODY

I'VE ALREADY STARTED WORKING THAT SAID, I'M ONLY WORKING TWO PART-TIME JOBS
AH... I'M 19
HOW OLD ARE YOU?

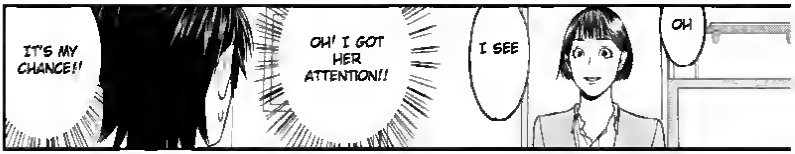
PHEW... AFTER TALKING ABOUT MY FAMILY'S POVERTY, THE ATMOSPHERE RETURNED BACK TO NORMAL
NO... I'M NOT THAT GREAT...
YOU'RE AWE-SOME
HE... A 19 YEAR OLD SUPPORTING THE WHOLE FAMILY


HAVE ANYTHING TO DO WITH HIS UNLUCKY FAMILY BACKGROUND?
DOES M'S CHEATING


IF SO, I KINDA PITY HIM.

I DON'T PLAY IT AT ALL. IS IT INTERES-TING?
YES
IT IS QUITE ADDIC-TING
I LIKE IT
Y-YES
BECAUSE YOU'VE BEEN LOOKING AT THE SCREEN FOR SOME TIME
WELL,
ARE? COULD IT BE SONOKAWA-SAN LIKES MAHJONG?
EH!?

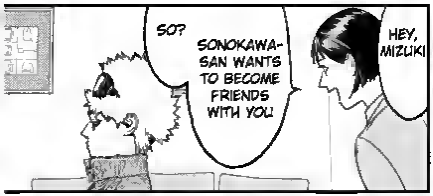
THAT'S WHERE IT'S MOST INTERESTING!!
ABOVE ALL, A PLAYER REVEALS THEIR PERSONALITY AND HUMAN NATURE THROUGH THEIR WAY OF PLAYING MAHJONG.
UNLIKE GO OR SHOGI, YOU CAN WIN PROS IF LUCK IS BY YOUR SIDE


IT'S MY CHANCE!!
OH! I GOT HER ATTENTION!!
I SEE
OH

MIZUKI-SAN, I SAW YOU PLAYING "JAN SEN" WHERE I WORK, AND I WAS IMPRESSED BY YOUR SKILL
I CAME HERE TODAY PARTLY BECAUSE OF MAHJONG TOO!

I ALSO PLAY "JAN SEN", MY HN'S "JUNJUN"! I'M QUITE SKILLED, YOU KNOW!! I JUST REACHED 6 DAN. BUT, COMPARED TO MIZUKI-SAN, I'M NOTHING AT ALL...

IF HE DOESN'T MIND, I'D LIKE TO GET HIM TEACH ME MAHJONG_
OR WE COULD BECOME FRIENDS_ THAT'S WHAT I THOUGHT

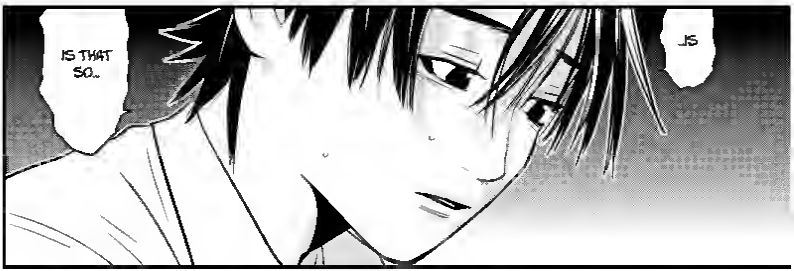

HEY, MIZUKI
SONOKAWA-SAN WANTS TO BECOME FRIENDS WITH YOU
SO?

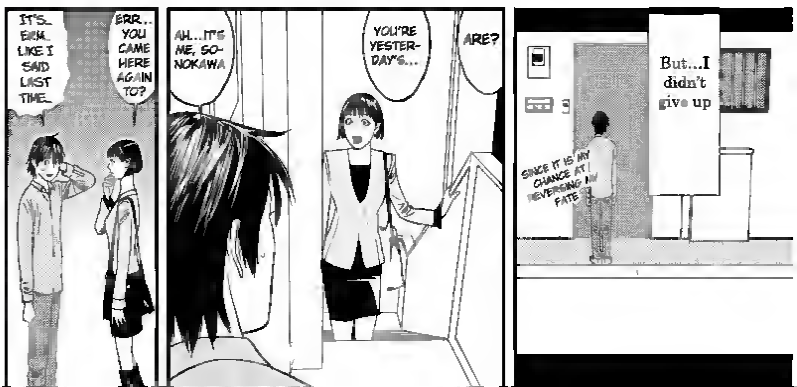
FU-FU-FU
YOU'RE SERIOUS? BECOME FRIENDS WITH MIZUKI?
EH!?
EH_

I DON'T WANT TO

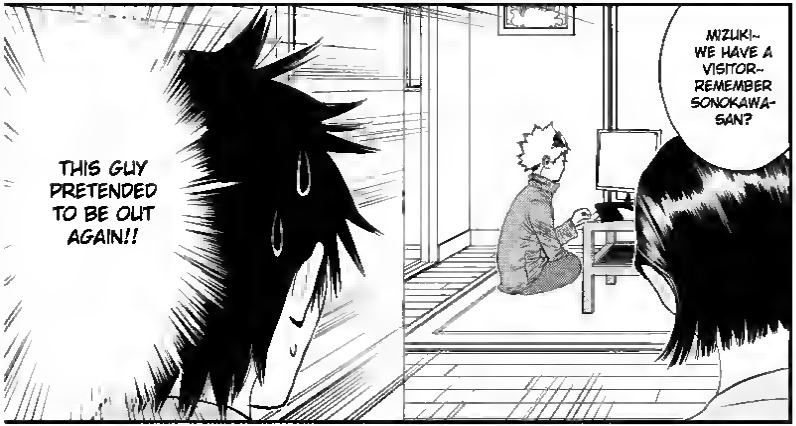
DON'T TAKE OFFENSE_
SO-RRY
……
どどーん

PROBABLY... BECOMING FRIENDS IS IMPOSSIBLE
HE'S THE UNSOCIAL TYPE, AFTER ALL

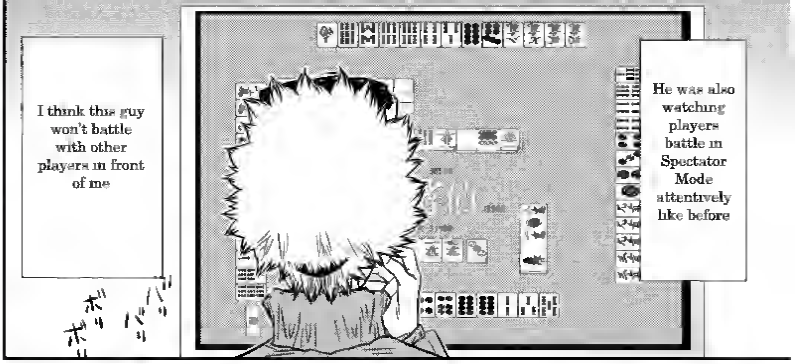

...IS
IS THAT SO..

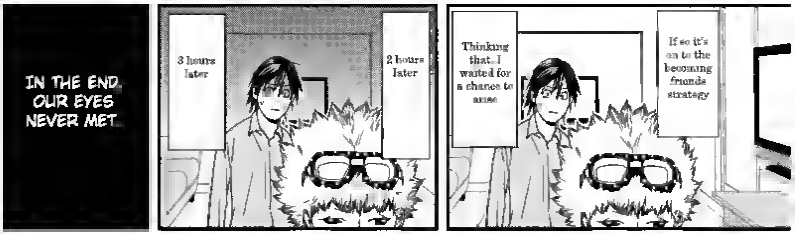

IT'S... ERM... LIKE I SAID LAST TIME..
ERR... YOU CAME HERE AGAIN TO?
AH...IT'S ME, SO-NOKAWA
YOU'RE YESTER-DAY'S...
ARE?
But...I didn't give up
SINCE IT IS MY CHANCE AT REVERSING MY FATE

ARE... YOU WERE SERIOUS?
EH!?
PLEASE WAIT A SECOND
I WANT TO BEFRIEND MIZUKI-KUN
NO MATTER WHAT


MIZUKI~ WE HAVE A VISITOR~ REMEMBER SONOKAWA-SAN?
THIS GUY PRETENDED TO BE OUT AGAIN!!

And...
On that day, M also wore goggles in his car like before
I waited for 3 hours...
NUH... I JUST ARRIVED HERE...
DID YOU WAIT FOR A LONG TIME?
COULD IT BE HE PRETENDED TO BE OUT AGAIN?
AHH!!

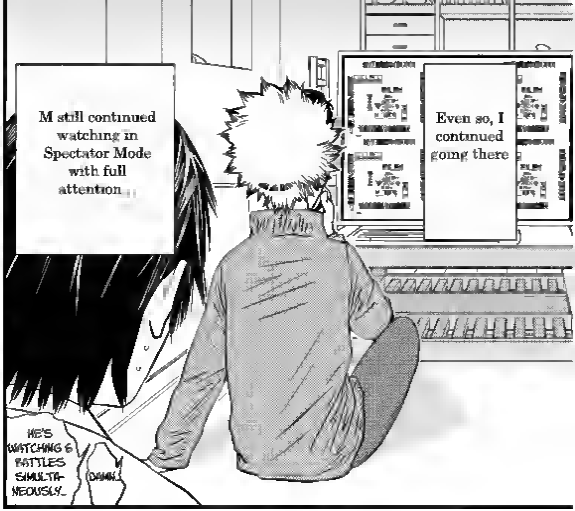

I think this guy won't battle with other players in front of me
He was also watching players battle in Spectator Mode attentively like before

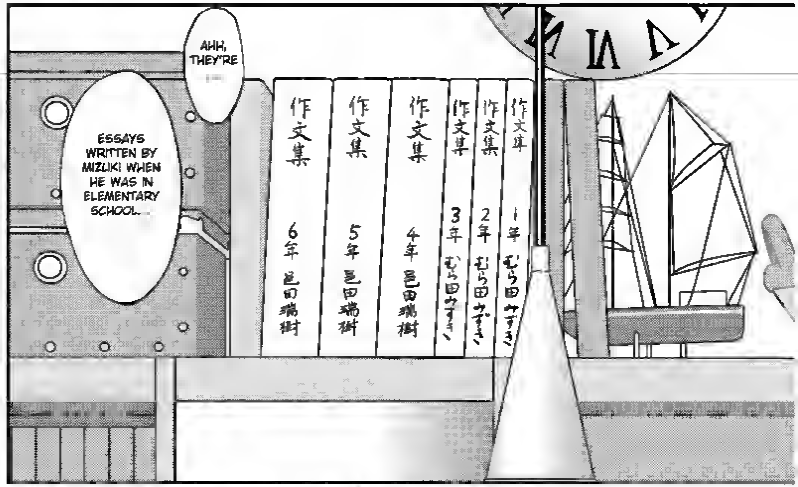

IN THE END, OUR EYES NEVER MET.
3 hours later
2 hours later
Thinking that, I waited for a chance to arise
If so it's on to the becoming friends strategy

But...
ACTUALLY IT WAS 3 HOURS
HE IS, BUT I JUST ARRIVED...
HE'S PRETENDING TO BE OUT AGAIN, RIGHT??
SONO-KAWA-SAN?
2 days later
But I still didn't give up

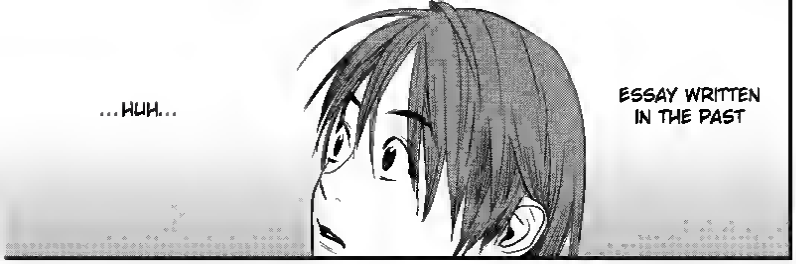
He only watched in Spectator Mode attentively
As usual, M continued to ignore me

WHY'S HE DOING THIS?
HE ONLY WATCHES IN SPECTATOR MODE WHEN I'M NOT HERE TOO?
WHEN I'M NOT HERE, IS HE ALSO LIKE THAT?
YES
BUT ONLY WATCHING IN SPECTATOR MODE WAS RARE
HUMPH
...IN OTHER WORDS
YOU COULDN'T BEFRIEND HIM AT ALL
NO
YOU'RE WRONG
?
A FEW DAYS BACK, M FINALLY STOPPED PRETENDING TO BE OUT AND OPENED THE DOOR BY HIMSELF!!
DON'T YOU THINK IT'S A GREAT IMPROVE-MENT!?
ISN'T IT JUST BECAUSE THE DOORBELL WAS TOO NOISY?
THAT MIGHT BE IT...

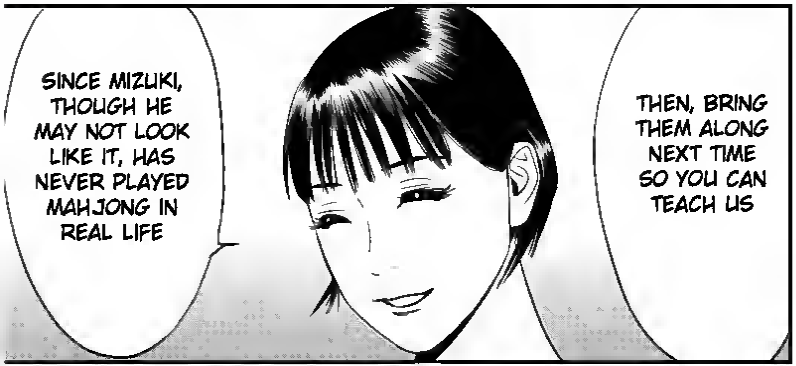

M still continued watching in Spectator Mode with full attention...
Even so, I continued going there
HE'S WATCHING 6 BATTLES SIMULTANEOUSLY...
DAMN...



NOTE: FROM YEAR 1 TO 3, MIZUKI WROTE HIS NAME IN HIRAGANA, WHILE HE WROTE HIS NAME IN KANJI FROM YEAR 4 TO 6.


...HUH...
ESSAY WRITTEN IN THE PAST

I STILL HAVE MY MAHJONG PIECES
BACK IN HIGH SCHOOL, I USED TO PLAY IT WITH MY FRIENDS
I DID
BY THE WAY, DO YOU PLAY MAHJONG IN REAL LIFE?


SINCE MIZUKI, THOUGH HE MAY NOT LOOK LIKE IT, HAS NEVER PLAYED MAHJONG IN REAL LIFE
THEN, BRING THEM ALONG NEXT TIME SO YOU CAN TEACH US

YES!! I WILL!!
!!

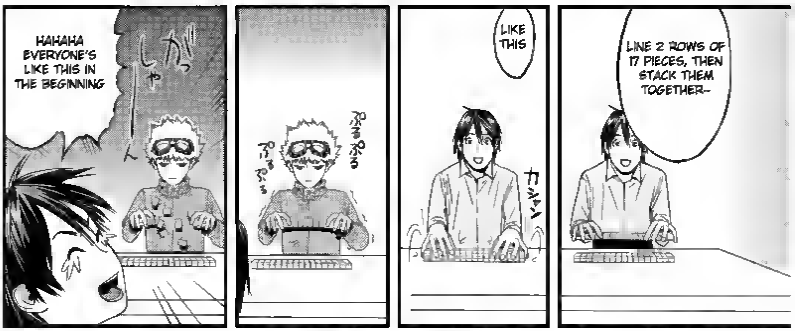
NOTE: HAPPY INCOHERENT (TO US) VOICES
FUFU-FUN FUN ♫
MAHJONG PIECES, MAHJONG PIECES... HERE
GOT IT!!
FU FU FU
ONI-CHAN'S REALLY HAPPY
OF COURSE I AM!! FINALLY I CAN SIT TOGETHER WITH M
ISN'T THIS A CHANCE TO BEFRIEND HIM
HMM
ONII-CHAN'S REALLY SERIOUS AT BEFRIENDING HIM
WHY OF COURSE
IF WE DON'T BECOME TRUE FRIENDS, M WON'T REVEAL HIS CHEATING TECHNIQUES
HMM
THEN, IF YOU TWO BECAME FRIENDS...
IF HE TOLD YOU HIS CHEATING TECHNIQUES
IF SO, AFTER THAT, WHAT WILL ONII-CHAN DO?

WILL YOU PASS MIZUKI, YOUR CLOSE FRIEND, OVER TO V. LINE?

HUMPH
HE CHEATED TOO MANY TIMES ANYWAY
I...I WILL, SINCE I DON'T HAVE A CHOICE

EVEN THOUGH HE SAYS SUCH THINGS, ONII-CHAN IS
BECAUSE...
I DON'T THINK HE CAN, THOUGH

A NICE PERSON

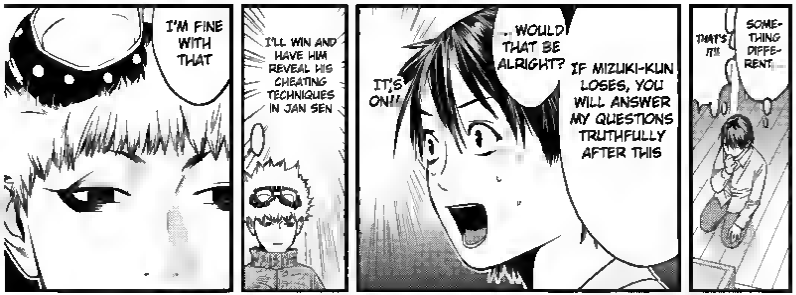


NOTE YAMA(S) = HAIYAMA = PIECE MOUNTAIN (LITERAL) = WALL(SCCOLLOQUIAL) = THE STACKS OF 2 ROWS OF PIECES STACKED TOGETHER

AH, HOLD ON
SHALL WE PLAY ONE ROUND NOW?
AND SO, THE DEALER CASTS 2 DIES TO DETERMINE STUFF LIKE WHICH YAMA TO BREAK INITIALLY, AFTER THAT IT'S THE SAME WITH JAN SEN

SINCE WE'VE COME TO THIS, WHY DON'T YOU AND MIZUKI HAVE A MATCH?
ALSO LET'S BET SOMETHING
!!

I'M FINE WITH THAT....
BUT I DIDN'T BRING ANY MONEY WITH ME TODAY
OH- WE'RE NOT BETTING MONEY
WE'RE BETTING SOMETHING DIFFERENT


SOME-THING DIFFE-RENT....
THAT'S IT!!!
IF MIZUKI-KUN LOSES, YOU WILL ANSWER MY QUESTIONS TRUTHFULLY AFTER THIS
...WOULD THAT BE ALRIGHT?
IT'S ON!!
I'LL WIN AND HAVE HIM REVEAL HIS CHEATING TECHNIQUES IN JAN SEN
I'M FINE WITH THAT

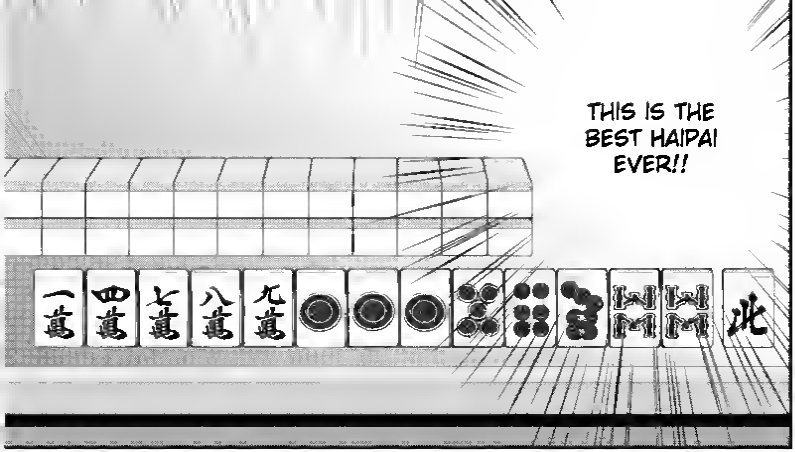
ALRIGHT!!!
THEN, IF MIZUKI WINS
...HOW ABOUT ...

JUNPEI-KUN LISTENS PROPERLY TO MY 10 MINUTE TALK
SO?

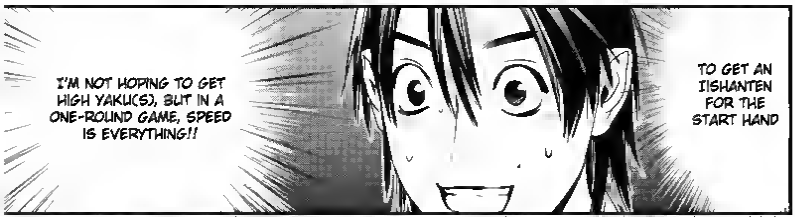
EH?
THAT'S ALRIGHT
BUT IS THAT A PUNISHMENT GAME?
THAT'S NOT UNFAIR AT ALL
IT IS, IT IS
BE-CAU-SE
IT'LL BE QUITE BORING

IS THAT SO
WELL, LET'S GET IT ON
I GOT THIS!!

M CAN'T CHEAT IN REAL LIFE MAHJONG, ON TOP OF THAT, ONLY PLAYING ONE ROUND MEANS A FIFTY-FIFTY CHANCE OF WINNING
I'M DEFINITELY NOT WEAK AT MAHJONG TOO
OHH!!

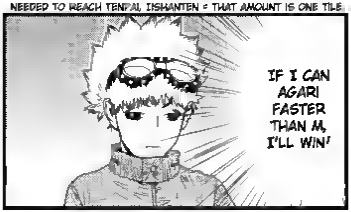


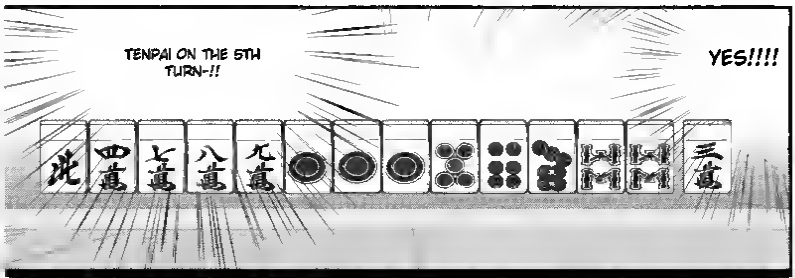
NOTE: HAIPAI = START HAND



NOTE: YAKU = VARIOUS CONDITIONS THAT ARE NEEDED TO SCORE A HAND. SYNONYMOUS TO POKER HANDS

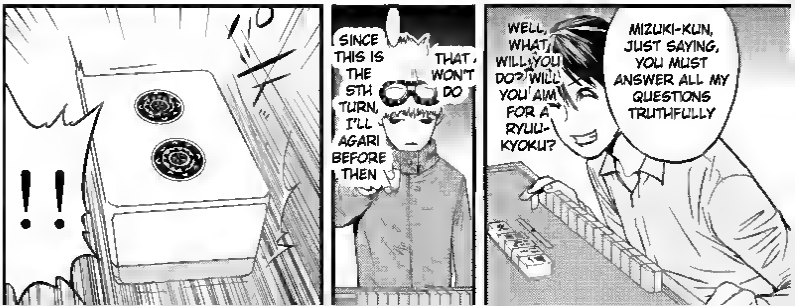
NOTE: SHANTEN = A CONDITION WHEREIN AN AMOUNT OF TILES IS NEEDED TO REACH TENPAI. ISHANTEN = THAT AMOUNT IS ONE TILE

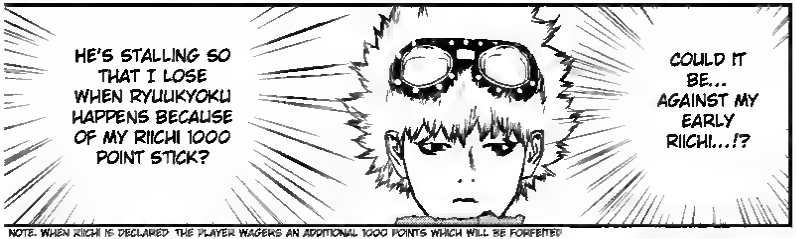




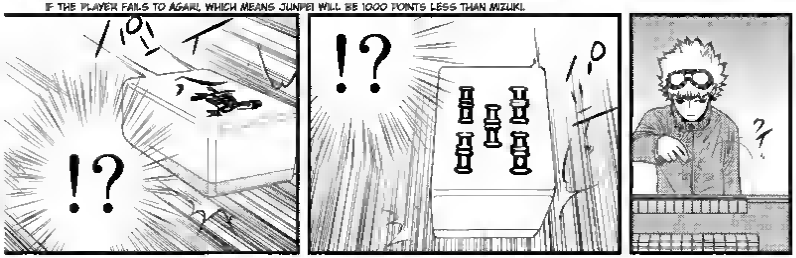
NOTE: RIICHI, A YAKU, IS AN OPTIONAL DECLARATION OF TENPAI THAT SCORES 1 HAN. A HAN IS KINDA LIKE A MULTIPLIER.

NOTE: RYUUKYOKU = EXHAUSTIVE DRAW = A CONDITION WHEREIN NO TILES ARE LEFT TO BE DRAWN


!!
SINCE THIS IS THE 5TH TURN, I'LL AGARI BEFORE THEN
THAT WON'T DO
WELL, WHAT WILL YOU DO? WILL YOU AIM FOR A RYUU-KYOKU?
MIZUKI-KUN, JUST SAYING, YOU MUST ANSWER ALL MY QUESTIONS TRUTHFULLY

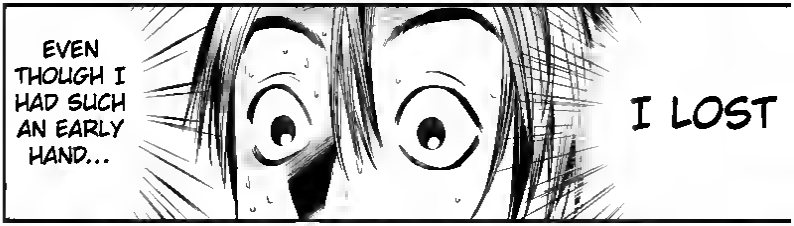

HE'S STALLING SO THAT I LOSE WHEN RYUUKYOKU HAPPENS BECAUSE OF MY RIICHI 1000 POINT STICK?
COULD IT BE... AGAINST MY EARLY RIICHI...!?

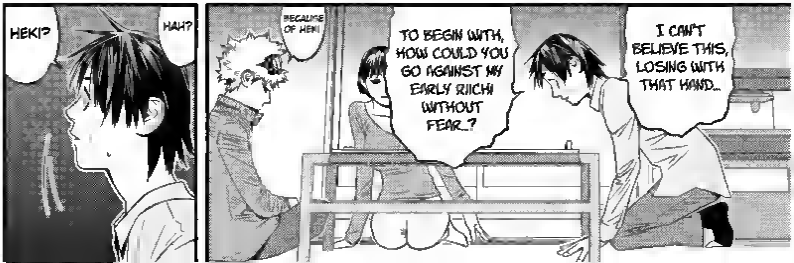
NOTE. WHEN RIICHI IS DECLARED THE PLAYER WAGERS AN ADDITIONAL 1000 POINTS WHICH WILL BE FORFEITED IF THE PLAYER FAILS TO AGARI, WHICH MEANS JUNPEI WILL BE 1000 POINTS LESS THAN MIZUKI.



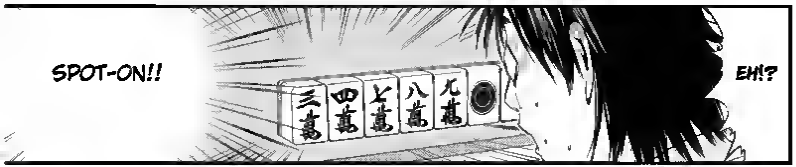
TSUMO

WHAT A SPLENDID UNEXPECTED WIN!!
HE WON!!
HAAH!?

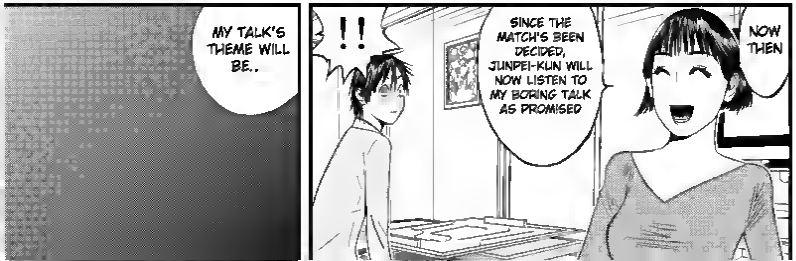

EVEN THOUGH I HAD SUCH AN EARLY HAND...
I LOST


HEKI?
HAH?
BECAUSE OF HER!
TO BEGIN WITH, HOW COULD YOU GO AGAINST MY EARLY RIICHI WITHOUT FEAR..?
I CAN'T BELIEVE THIS, LOSING WITH THAT HAND..

BASED ON YOUR HEKI, I COULD SEE YOU WERE WAITING FOR RYANWAN (二萬) OR WUUWAN (伍萬)


SPOT-ON!!
EH!?
三萬
四萬
七萬
八萬
九萬

WHAT IS HEKI!?
WHAT DID HE DO!?
HOW COULD HE HAVE KNOWN!?


MY TALK'S THEME WILL BE..
!!
SINCE THE MATCH'S BEEN DECIDED, JUNPEI-KUN WILL NOW LISTEN TO MY BORING TALK AS PROMISED
NOW THEN

WHY MIZUKI IS SO STRONG IN "JAN SEN"
THE VERY SECRET

REALLY!?
EVEN THOUGH I LOST...I'LL GET TO KNOW IT!?

YOU LOOK LIKE YOU'VE ALWAYS WANTED TO KNOW MORE ABOUT THIS... THAT'S WHAT I THINK
YES!! I DO!! PLEASE TELL ME!!
YES!! FINALLY HIS CHEATING TECHNIQUES ARE REVEALED!!

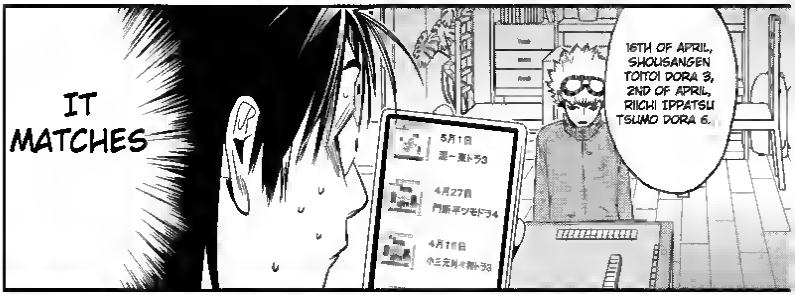
THE REASON FOR MIZUKI BEING THAT STRONG IN "JAN SEN"..
IS...

HIS SUPERHUMAN MEMORY
THAT'S RIGHT ♡
EH
COULD IT BE YOU DOUBT IT?
HUH
AHH!! COULD IT BE... TO CONCEAL HIS CHEATING TECHNIQUES, SHE'S FORCIBLY TAKING THE STAND OF "HE'S STRONG BECAUSE OF HIS MEMORY"...?
SUPERHUMAN MEMORY...? I THOUGHT SHE WAS ABOUT TO REVEAL HIS CHEATING TECHNIQUES, BUT SHE SAID SUPERHUMAN MEMORY...?
IF THAT'S TRUE IT'LL BE AWESOME!! BUT IN TRUTH, I...
THIS KID, HE REMEMBERS ALL OF YOUR HANDS YOU AGARIED WITH
EHH!!!
CRAP!! SHE SAW THROUGH ME!!
NO... THAT'S -
OH YEAH!! YOU SAID YOU PLAY JAN SEN WITH THE HN, "JUNJUN", RIGHT?

IF YOU REMEMBER ALL OF MY PAST AGARIS, YOU SHOULD BE ABLE TO SAY THEM ALL
HAVE SAVED ALL SCREENSHOTS OF HANDS WORTH MORE THAN BAIMAN IN MY SMARTPHONE TO COMMEMORATE THEM
1st of May Honiitoi Dora 3
27th of April Mentanpin Tsumo Dora 4
16th of April Shousangen Toitoi Dora 3
2nd of April Riichi Ippatsu Tsumo Dora 6

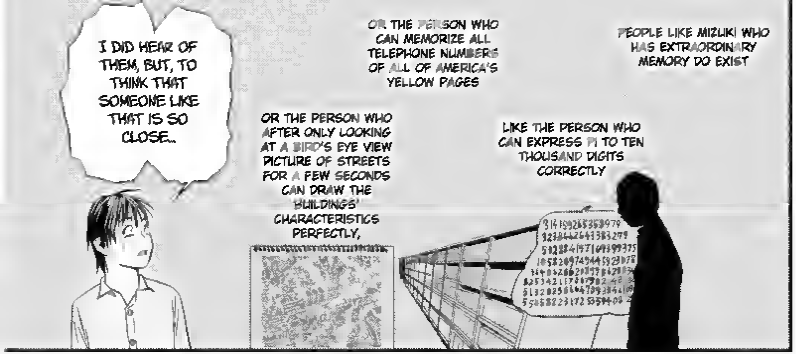
NOTE: BAIMAN = A HAND WORTH 8-10 HAN

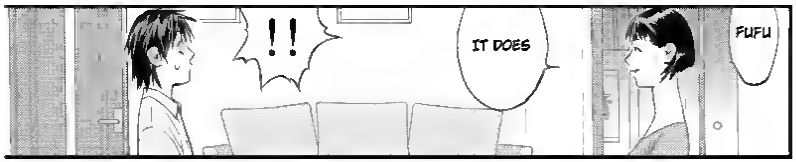
NOTE: MORE INFORMATION AT THE END OF THIS CHAPTER



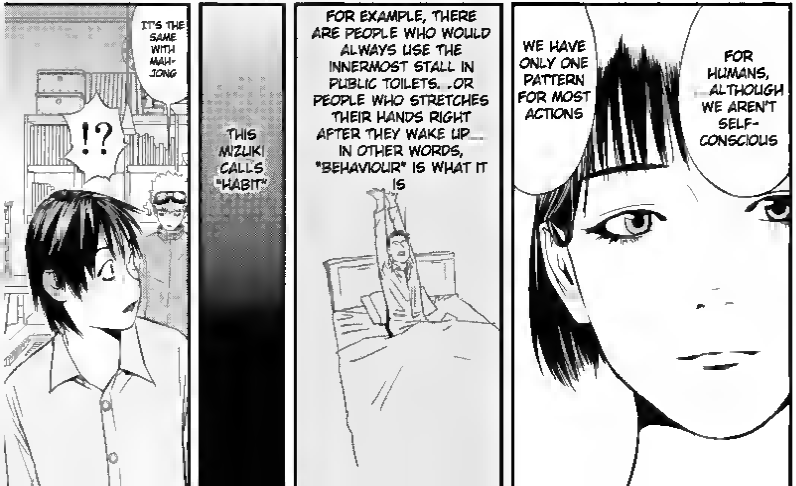
FUFUFU, MIZUKI CAN DO THAT
THERE ARE ABOUT 3 MILLION JAN SEN MEMBERS YOU KNOWN! EVEN IF HE PICKS ONLY UPPER JAN-PLAYERS TO REMEMBER, THE DATA FOR THE FIRM MILLION BATTLES...

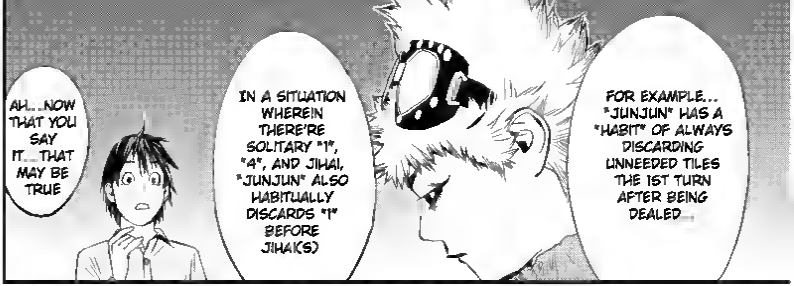
NO, NO, NORMALLY YOU CAN'T REMEMBER THIS!!
HE REMEMBERS
AFTER ALL MIZUKI HAS BEEN WATCHING IN JAN SEN'S SPECTATOR MODE FOR A WHILE NOW


I DID HEAR OF THEM, BUT, TO THINK THAT SOMEONE LIKE THAT IS SO CLOSE...
OR THE PERSON WHO CAN MEMORIZE ALL TELEPHONE NUMBERS OF ALL OF AMERICA'S YELLOW PAGES
PEOPLE LIKE MIZUKI WHO HAS EXTRAORDINARY MEMORY DO EXIST
OR THE PERSON WHO AFTER ONLY LOOKING AT A BIRD'S EYE VIEW PICTURE OF STREETS FOR A FEW SECONDS CAN DRAW THE BUILDINGS' CHARACTERISTICS PERFECTLY,
LIKE THE PERSON WHO CAN EXPRESS PI TO TEN THOUSAND DIGITS CORRECTLY



NOTE. HABIT IS READ AS HEKI


IT'S THE SAME WITH MAH-JONG
!?
THIS MIZUKI CALLS "HABIT"
FOR EXAMPLE, THERE ARE PEOPLE WHO WOULD ALWAYS USE THE INNERMOST STALL IN PUBLIC TOILETS. ..OR PEOPLE WHO STRETCHES THEIR HANDS RIGHT AFTER THEY WAKE UP... IN OTHER WORDS, "BEHAVIOUR" IS WHAT IT IS
WE HAVE ONLY ONE PATTERN FOR MOST ACTIONS
FOR HUMANS, ...ALTHOUGH WE AREN'T SELF-CONSCIOUS

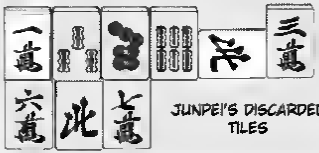

AH...NOW THAT YOU SAY IT...THAT MAY BE TRUE
IN A SITUATION WHEREIN THERE'RE SOLITARY "1", "4", AND JIHAI, "JUNJUN" ALSO HABITUALLY DISCARDS "1" BEFORE JIHAI(S)
FOR EXAMPLE... "JUNJUN" HAS A "HABIT" OF ALWAYS DISCARDING UNNEEDED TILES THE 1ST TURN AFTER BEING DEALED...

NOTE: "1","4" CAN MEAN THE 1ST OR 4TH TILE OF ALL TILE SETS EXCLUDING JIHAI. JIHAI = HONOR TILES.

...WHICH MEANS, YOUR MACHI HAS TO BE "三｜六萬" (SAN｜ROOWAN), "二｜伍萬"(RYAN｜WUUWAN), OR "四萬単騎"(SUUWAN TANKI). BUT YOU ALSO DISCARDED "三萬"(SANWAN) AND "六萬"(ROOWAN), SO IT CAN'T BE"三｜六萬待ち"(SAN｜ROOWAN MACHI), "四萬単騎待ち"(SUUWAN TANKI MACHI) IS IMPOSSIBLE BASED ON "JUNJUN"'S HABIT, IN THAT CASE, "北単騎" WAS WHAT "JUNJUN" WAS GOING FOR

JUNPEI'S DISCARDED TILES

THIS ROUND, EVEN THOUGH 北(PE) WAS IN YOUR HANDS, 一萬(IIWAN) WAS DISCARDED, GIVING AWAY YOU WERE DEALT A SOLITARY 四萬(SUUWAN) IN ADDITION, YOU DIDN'T SWITCH OUT YOUR TILES AT ALL BEFORE THE RIICHI, MEANING YOUR START HAND WAS AN IISHANTEN

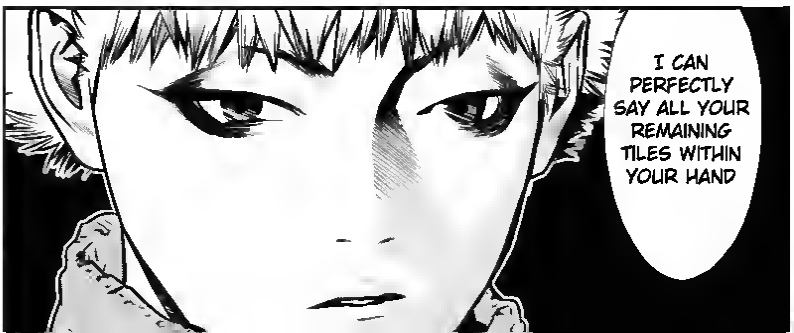


JUNPEI'S DISCARDED TILES

NOTE: EXTRA INFORMATION AT THE END

BECAUSE "JUNJUN" ALSO HAS A FATAL HABIT OF "HAVING THE ARRANGEMENT OF THE HAND INFLUENCE THE RAGU"
IT WASN'T A FLUKE
COULDN'T IT HAVE BEEN A FLUKE THAT YOU WERE SPOT ON LYING ABOUT KNOWING MY HABIT?
BUST... ISN'T YOUR REASONING DONE AFTER THE MATCH?

AUTHOR NOTE: RAGU = SPENDING TIME BEFORE DISCARDING TILES

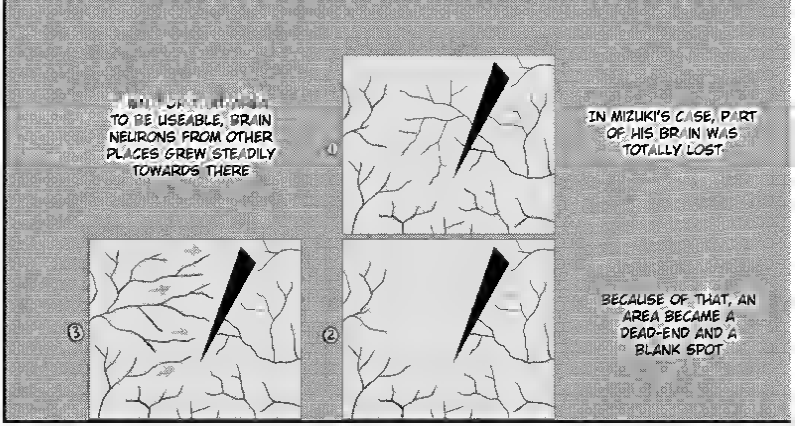


NOTE. WE DECIDED TO LEAVE THAT GLOBE AS IN THE ORIGINAL

THE REASON IS
THIS
RIGHT?
PLEASE TELL ME!
THA... THAT'S SOMETHING THAT'S BEEN BUGGING ME TOO
WELL THEN, I'LL TELL YOU ONE MORE SECRET. . WHICH IS...
WHY DOES MIZUKI WEAR GOGGLES ON HIS HEAD AT ALL TIMES?
YEA
YEAH
SO? DO YOU BELIEVE ME NOW? MIZUKI'S ABILITY

!?
!?
THAT_
THAT SCAR_?
...7 YEARS AGO
THE CAR OUR PARENTS AND MIZUKI WAS ON COLLIDED HEAD-ON WITH A TRUCK WHOSE DRIVER WAS DRUNK
OUR PARENTS DIED IMMEDIATELY
BUT MIZUKI BARELY SURVIVED
WITH
SEVERE WOUNDS TO HIS BRAIN

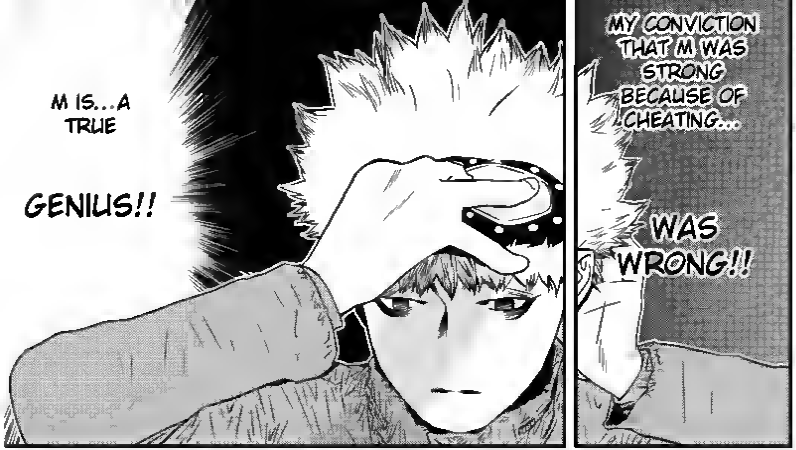
EVEN IF HE SURVIVED, MIZUKI COULD'VE BEEN PARALYZED FOR HIS WHOLE LIFE, OR HAVE HIS SPEECH IMPEDED...
WHEN I SAW THE FULLY BANDAGED MIZUKI, FRANKLY, I WAS PREPARED FOR THE WORST
HOWEVER
THE SPEECH IMPEDIMENT AND PARALYSIS ALSO DIDN'T LINGER...
AFTER THAT, MIZUKI RECOVERED AT AN ASTONISHING RATE, AND LEFT THE HOSPITAL THE NEXT MONTH
HIS SUPERHUMAN MEMORY
WHICH IS WHAT'S BEEN SAID...
FAR FROM THAT, FROM THAT INCIDENT, HE GAINED A TALENT ONLY GENIUSES CAN MATCH
BRAIN NEURONS FROM OTHER PLACES WILL GROW STEADILY TO RESTORE THE BRAIN'S FUNCTIONS
EVEN IF THE BRAIN IS DAMAGED PARTLY, THE BRAIN WON'T SHUT DOWN EASILY
HOW THAT I'M A SPECIALIST IN NEUROSURGERY, I AM MORE KNOWLEDGEABLE IN THE FIELD THE HUMAN BRAIN IS A MYSTERIOUS THING


IN MIZUKI'S CASE, PART OF HIS BRAIN WAS TOTALLY LOST
BECAUSE OF THAT, AN AREA BECAME A DEAD-END AND A BLANK SPOT
TO BE USEABLE, BRAIN NEURONS FROM OTHER PLACES GREW STEADILY TOWARDS THERE
1
2
3

IN MIZUKI'S CASE, COINCIDENTALLY, THEY WERE NEURONS IN CHARGE OF MEMORY REGULATION
AND SUCH IS WHY HE BECAME "A GENIUS AT REMEMBERING"

SO?
DO YOU GET IT?
HUH
YES.

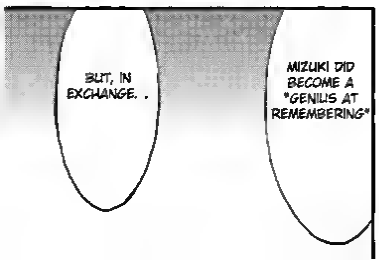
IT WAS SHOCKING

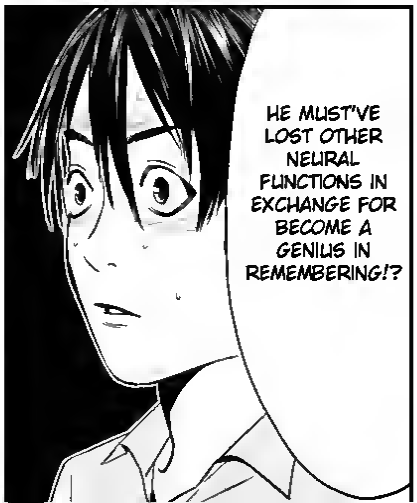

M IS...A TRUE GENIUS!!
MY CONVICTION THAT M WAS STRONG BECAUSE OF CHEATING...
WAS WRONG!!

BUT ORIGINALLY THE AREA MUST HAVE OTHER FUNCTIONS
WHICH MEANS
THE PART WHERE HE HIS MEMORY'S FUNCTIONALITY SOARED HIGH AFTER HE LOST PART OF HIS BRAIN IN THE ACCIDENT I UNDERSTAND

YES?
I HAVE A QUESTION
ERM..

YES
FUFU
EXACTLY

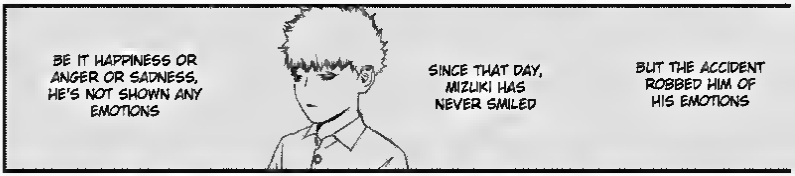

BUT, IN EXCHANGE. .
MIZUKI DID BECOME A "GENIUS AT REMEMBERING"


HE MUST'VE LOST OTHER NEURAL FUNCTIONS IN EXCHANGE FOR BECOME A GENIUS IN REMEMBERING!?

HE LOST HIS EMOTIONS

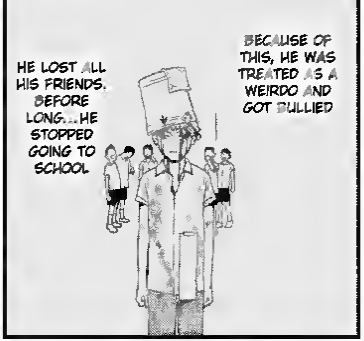
!!!

HE WAS POPULAR IN HIS CLASS
HE USED TO LAUGHED A LOT... AND WAS VERY HELPFUL AND COMPASSIO-NATE..
UP TILL THEN, MIZUKI HAD BEEN VERY EXPRESSIVE OF HIS EMOTIONS

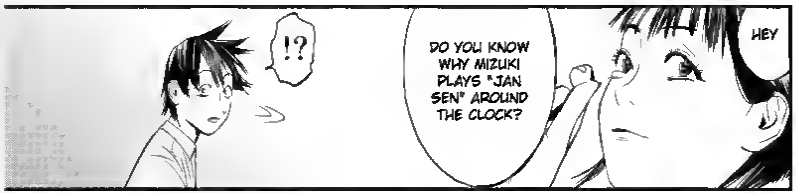

BE IT HAPPINESS OR ANGER OR SADNESS, HE'S NOT SHOWN ANY EMOTIONS
SINCE THAT DAY, MIZUKI HAS NEVER SMILED
BUT THE ACCIDENT ROBBED HIM OF HIS EMOTIONS

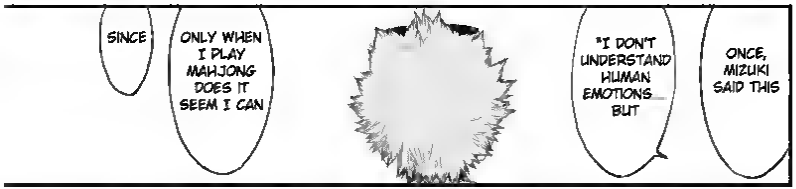
JUST LIKE A PUPPET
NOW, HE'S

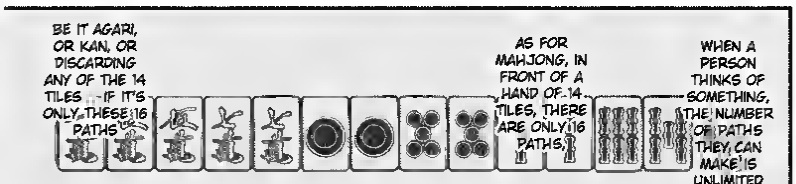
EVEN THOUGH HE LIKED SCHOOL THAT MUCH...


HE LOST ALL HIS FRIENDS. BEFORE LONG...HE STOPPED GOING TO SCHOOL
BECAUSE OF THIS, HE WAS TREATED AS A WEIRDO AND GOT BULLIED

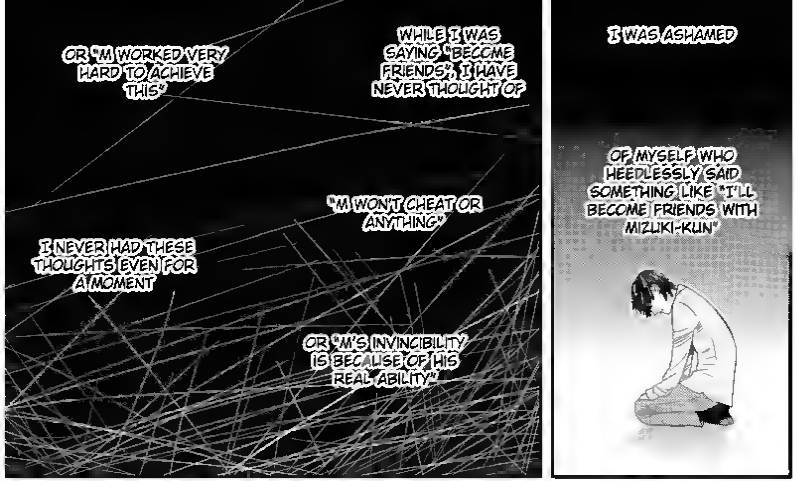
SO THAT HAPPENED...
...SO


!?
DO YOU KNOW WHY MIZUKI PLAYS "JAN SEN" AROUND THE CLOCK?
HEY


SINCE
ONLY WHEN I PLAY MAHJONG DOES IT SEEM I CAN
"I DON'T UNDERSTAND HUMAN EMOTIONS... BUT
ONCE, MIZUKI SAID THIS


BE IT AGARI, OR KAN, OR DISCARDING ANY OF THE 14 TILES... IF IT'S ONLY THESE 16 PATHS
AS FOR MAHJONG, IN FRONT OF A HAND OF 14 TILES, THERE ARE ONLY 16 PATHS.
WHEN A PERSON THINKS OF SOMETHING, THE NUMBER OF PATHS THEY CAN MAKE IS UNLIMITED

IF IT'S JUST THAT, EVEN I CAN UNDERSTAND OTHER PEOPLE'S THOUGHTS"
.....
I'D LIKE YOU TO NOT MISUNDER-STAND..
MIZUKI DIDN'T BECOME A GENIUS BECAUSE OF HIS INJURIES
IT'S A RESULT OF HIM WANTING TO RETRIEVE HIS LOST MEMORIES..
OF HIS DESPERATE.. DESPERATE STRUGGLES
EVEN NOW ..MIZUKI BELIEVES HE CAN RETRIEVE HIS OLD SELF
AND SUCH.. HE WATCHES IN "JAN SEN"'S SPECTATOR MODE EVERY DAY SINGLE-MINDEDLY


OR "M WORKED VERY HARD TO ACHIEVE THIS"
WHILE I WAS SAYING "BECOME FRIENDS", I HAVE NEVER THOUGHT OF
"M WON'T CHEAT OR ANYTHING"
I NEVER HAD THESE THOUGHTS EVEN FOR A MOMENT
OR "M'S INVINCIBILITY IS BECAUSE OF HIS REAL ABILITY"
I WAS ASHAMED
OF MYSELF WHO HEEDLESSLY SAID SOMETHING LIKE "I'LL BECOME FRIENDS WITH MIZUKI-KUN"

THE WORST
I'M

!
I WILL
I WILL
MIKU-SAN

I WILL DEFINITELY_
BECOME MIZUKI'S CLOSE FRIEND...

...JUNPEI-KUN
THANK YOU!
YES IT WAS THIS DAY
THIS DAY...

OF MURATA MIZUKI'S MAHJONG LEGEND AS M!!
WAS THE START

Glossary

Mahjong also spelled majiang, mah jongg, and numerous other variants, is a game that originated in China It is commonly played by 4 players (with some 3-player variations found in South Korea and Japan) The game and its regional variants are widely played throughout Eastern and South Eastern Asia and have a small following in Western countries Similar to the Western card game rummy, Mahjong is a game of skill, strategy, and calculation and involves a degree of chance

Tenpa, or Tenpai (テンパイ) is a condition wherein only one more majong piece is needed to reach 和（あがり）, a win

Tsumo may have several meanings
- Tsumo is the act of drawing a tile
- In parfu (play records) or hand patterns, tsumo may refer to a drawn tile or a winning drawn tile
- Tsumo is called to declare a win on a self-drawn tile
- Menzenchin tsumohou is usually shortened to tsumo, referring to the yaku worth 1 han achieved by self-drawing with a closed hand

Jan Sen roughly translates to Mahjong Wizard These "wizards", however, can be pictured as old Chinese men with flowing white beards in flowing robes They are spirits / gods

Shizumu When the game is over, having points lower than the points the player starts off with

Note page 22 A typical Japanese Mahjong game last for 2 wind rounds, or ba Each round consists of 4 hands, or kyoku, discounting honba hands, which are repeat hands Honbas accumulate when a dealer wins a hand, an exhaustive draw (Ryuukyoku) happens, or a few other conditions under abortive draw (tochuu ryuukoku) Coming back to the main topic, wind rounds are designated the four cardinal directions, East, South, West, North, in that order A normal JP mahjong game doesn't go beyond South, West wind rounds are a rarity

Note page 22 There are hard-to-translate puns within their handle names

Ryuukyoku 「流局」 is also known as an exhaustive draw Sometimes, all the tiles aside from the dead wall are drawn, and no player manages to produce a winning hand Points are exchanged based on the number of players with a tenpai hand vs those who are in noten (not tenpai)

Riichi 「立直」 or 「リーチ」 is the most commonly used yaku in the game This yaku may apply to any closed hand and may be declared upon achieving tenpai Due to its common usage, various specific game scenarios must be considered when using riichi, or facing opponents who have called riichi

Yaku 「役」 are specific hand patterns or conditions needed in order to score a hand In a sense, they are synonymous to "poker hands" Yet, unlike poker hands, yaku are worth specific "han values", and various yaku may be combined together into one hand basic mahjong knowledge involves learning the yaku, but it is not expected of new players to know them Most importantly, every hand must include at least one yaku, in order to count as a winning hand

Shanten 「向聴」 is the number of tiles needed for reaching tenpai It can also be viewed as the minimum number of tile draws or tile calls required to attain tenpai

Note page 57 Visit this link: http //arcturus.su/wiki/List_of_yaku

Note page 59 Typically (with two exceptions), an Agari is achieved when 4 Mentsu(meld/tile groups) and 1 jantou(tile-pair) is completed, a meld being shuntsu (sequence, like 1,2,3), koutsu (three-of-a-kind),or kantsu (four-of-a-kind) San Roowan Machi means waiting for either tile. Tanki means waiting for the other tile of a Jantou

Tiles

Tiles that uses only in Dora game

Pinzu 「筒子」, or Pin 「筒」 Circles (9x4) Ii Pin, Ryan Pin, San Pin, Suu Pin, Uu Pin, Rou Pin, Chii Pin, Paa Pin, Kyuu Pin

Souzu 「索子」, or sou 「索」 Bamboos (9x4) Ii Sou, Ryan Sou, San Sou, Suu Sou, Uu Sou, Rou Sou, Chii Sou, Paa Sou, Kyuu Sou

Manzu 「萬子」, or man/wan 「萬」 Characters (9x4) Ii Wan, Ryan Wan, San Wan, Suu Wan, Uu Wan, Rou Wan, Chii Wan, Paa Wan, Kyuu Wan

Kazehai 「風牌」 Winds (4x4) Ton (East), Nan (South), Shaa (West), Pei (North)

Sangenpai 「三元牌」 Dragons (3x4) Haku (White), Hatsu (Green), Chun (Red)

Additional tiles that not uses in Dora game

Flower (4 tiles) Plum (East), Orchid (South), Chrysanthemum (West), Bamboo (North)

Seasons (4 tiles) Spring (East), Summer (South), Autumn (West), Winter (North)

If you're interested in Mahjong you can visit this wiki about this game http://arcturus.su/wiki/Main_Page